

Tatyana N. Sorokina
F.M. Dostoevsky State University, Omsk

• The Blagoveshchensk Panic of the Year 1900: the Version of the Authorities

• In fact everything did not happen the way it really did.
Stanisław Jerzy Lec

People have called these events differently: the Chinese •siege or •bombardment of Blagoveshchensk, simply •wartime events on the Amur River, •the Blagoveshchensk Panic, •the bloody days, or •a shocking crime. They tragically culminated in a deportation of the Chinese inhabiting Blagoveshchensk and the neighboring area, carried out using horrifying means and, thanks to an anonymous author writing for *Vestnik Evropy*, known as the Blagoveshchensk •Utopia, was an extreme and salutary example of a situation resulting from incompetence or even total paralysis of the authorities in times of crisis. Initially, the events deeply moved the general public to be later completely forgotten and remembered again in a hundred years.

After decades of silence in the Soviet era the events have gradually become a subject of studies conducted by Russian researchers. Some authors consider them as an incident of the war between Russia and China in 1900 or as an episode in the history of Russo-Chinese relations. Others analyze

¹ V., Blagoveshchenskaya •Utopiya, *Vestnik Evropy*, 1910, No. 7, pp. 231-241.

² V.G. Datsysher, *Russko-Kitaiskaya voina. Man'chzhuriya 1900* Ig1: Boevye deistviya na sukhopytnom fronte Saint Petersburg 1996, pp. 89-93. V.G. Datsysher, *Istoriya rossiisko-kitaiskikh otnoshenii v kontse XIX...nachale XX veka* Krasnoyarsk 2000; V. G. Datsysher, *Bokserskaya voina. Voennaya kampaniya russkoi armii Kitae v 1900...1901* Krasnoyarsk 2001, pp. 208-217; V.G. Datsysher, *Istoriya russko-kitaiskikh otnoshenii (1618...1917 gg.)*. Uchebnoe posobie Krasnoyarsk 2004, pp. 146-149; I.M. Popov, *Russiya i kitai: 300 let na grani voiny*, Moscow 2004, pp. 281-284; O. A. Timofeev, *Russkiisko-kitaiskie otnosheniya v Priamure (seredina XIX...nachalo XX veka)* Blagoveshchensk 2003, <http://igpi.ru/center/lib/hist/tradit/east/china/timofeev1.html> etc.

them as a fragment of the history of the Chinese in Russia. Dubinina mentioned the events in question in her book devoted to the Amur Region (Priamurskiy Krai). Governor General N.I. Grodekov in A.V. Usova's dissertation the events in Blagoveshchensk are seen from the angle of the Zeya River Manchurians (Zayskie man'chzhury).⁵ V.I. Dyatlov in turn is more interested in the impact of the "yellow danger" syndrome on the inhabitants of the Far-Eastern regions of the Empire and the reasons why these events have actually been forgotten.

The latter paper deserves special attention since the issues it covers have been vividly discussed in the Internet. Another unquestionable manifestation of a growing interest in the subject are publications issued for the anniversary of the Amur Province (Amurskaya oblast), especially the collection including both contemporary papers and reprints of older articles and photographs. As the annotation says,

The publication throws light on the events that happened in Russian Priamurskiy Krai and China during the Boxer (Yihetuan) Rebellion. It was the most difficult period in centuries-long, traditionally friendly relations between the two world powers. For a number of historical reasons there are too few credible accounts of this tragic conflict available, both in Russia and China. This book has to a certain extent filled the gap.

More recent publications concerning the history of Blagoveshchensk, the Amur Cossacks and governors have also brought up the subject.

•Wartime is Wartime, •the Panic, •the Bloody Days

Contemporaries witnessing the events and their descendants viewed them quite differently. The names alone used to refer to them are quite significant: •the Blagoveshchensk Panic, •the Chinese siege of Blagoveshchensk, •the wartime events on the Amur, •the bloody days, or •the Blagoveshchensk Utopia.

³ A.G. Larin, Kitaitsey v Rossii vchera i segodniya: istoricheskiy material, Moscow 2003, pp. 41-42; A.G. Larin, Kitaiskie migranty v Rossii. Istoriya i sovremennoye sostoyaniye, Moscow 2009, pp. 43-44; A.I. Petrov, Istoriya kitaitsev v Rossii. 1856...1917, Sankt-Petersburg, pp. 328-338.

⁴ N.I. Dubinina Дубинина, Priamurskii general gubernator N. I. Grodekov. Istoriko-biografiya cheskiy ocherk, Khabarovsk 2001.

⁵ A.V. Usova, Istoriya kitaitsev, man'chzhurov i dzhuz'kogo kraia vo vtoroi polovine XIX veka, abstract of the Ph.D. thesis, Moscow 2005.

⁶ V. Dyatlov, Blagoveshchenskaya Utopiya: iz istorii materializatsii v Evrazii, 2002, No. 4, pp. 84-103.

⁷ Voennye sobytiya v Priamurskiy Krai. 1900-1902: Posvashchaetsya 150-letiyu Amurskoi oblasti Blagoveshchensk na Amure 2008, p. 312, <http://www.amurfair.ru/book-nal/page/1/>

•T%" B ^""% %" '_ P Ž #%" Y" ?

Generally, three major points of view can be seen, all of them taken, more or less explicitly, by the contemporaries judging the events. Using the political commentary style of the time, we could metaphorically call them •wartime is wartime,Ž •the bloody days,Ž and •the panic.Ž The first two terms are opposing: on the one hand there were people who, although being against war cruelties, justified the events in question with wartime conditions (•wartime is wartimeŽ), on the other, all those who accused the authorities and society for what had been done, thinking that there could be no excuse for such a •terrifying crimeŽ (•the bloody daysŽ or •we cannot be forgivenŽ). O.A. Timofeev claimed that

... the Blagoveshchensk authors A.V. Kirkhner and N.Z. Golubtsov concentrate in their works on the episodes of Russian soldiers' wartime glory and courage, ignoring their war crimes or justifying them with the fact that it was the Chinese who started treacherous bombardment of the defenseless and unarmed city,Ž whereas representatives of a social and liberal trend in Russian journalism, both in the capital and from the émigré community, such as L.G. Deich and the authors of the article entitled •The Bolshevik UtopiaŽ devoted special attention to deliberations on peaceful Chinese inhabitants, quite fairly putting part of the blame on the Priamur authorities.

Another group included those who kept trying to understand and explain, if not justify, what had happened (•the Blagoveshchensk panicŽ). As a Blagoveshchensk female resident recalled,

... back then Russians wrote enough about that hard time, either praising the Blagoveshchensk citizens for acting so vigorously: •once forgotten always forgottenŽ or accusing them of inhumane and barbaric attitude towards the peaceful Chinese. There was no golden mean! emphasis, T.S.†

In her opinion it was a necessity imposed by the situation and, what is more, the only possible solution.

Researchers at that time expressed their different views similarly. According to A.G. Larin,

... the city authorities decided to displace the Chinese to the other side of the Amur in order to deprive the enemy of their potential allies on our side of the river, and they did it hastily in a few days from the beginning of military activity. Unfortunately, judging from what has been written,

⁸O.A. Timofeev, op. cit

⁹K. Nikitina, Osada Blagoveshchenska kitaitkami v 1900 godu (Iz vospominaniĭ) Vestnik, 1910, October, p. 222.

operation, perhaps logical during wartime, was conducted with the use of cruel means⁹

The attitude described here using the term "the bloody days" has found a larger representation in the press. The following quotation from Amurskii komsomolets can be considered a typical one:

103 years ago the Blagoveshchensk Cossacks killed about a thousand of the Chinese. The latter were forced with bayonets into the ice-cold and churned up water of the Amur, the Black Dragon River. Almost all of them drowned. Those who actively resisted were killed on the spot. This was the way the Russians marked their rule in this region of Eastern Asia, they pushed the Chinese inhabitants behind the border that Russia had established. Nowadays it is hardly remembered!¹⁰

But what is "the ice-cold and churned up water of the Amur" in the height of July heat? Some researchers tend to share such kind of an attitude. O. A. Timofeev assumed that

... many local administration members were flooded with a tide of chauvinism caused by the start of military activity. And the most vulnerable targets of any war are the civilians who not only become accidental victims, but also face genocide initiated by the enemy government. In 1900 the authorities of the Amur Province gave that kind of a negative example

Moreover, there are also those who support the "panic" theory. V.G. Datsyshen was inclined to think that

... there are no grounds for considering the extermination of the Chinese as planned. Obviously, the main reason for the situation was fear. It was the first time that the Russian inhabitants of the Amur area faced the real threat of a war with China. That fear left common people with no place for compassion in their souls. And that was what enabled the ones who followed nothing but their animal instincts to act without control. Unfortunately, many of them had already come to power.

The same author also wrote that "the mass murder of the Chinese at the Amur River was caused by the panic that had seized the Russian inhabitants,

⁹A.G. Larin, op. cit, p. 44.

¹⁰ Quoted in: N.P. Ryzhova, Transgranichniy narodnyy rynek va Blagoveshchenske/Kheikhe, In: "Most cherez Amur". Vheshnie migratsii i migranty v Sibirii i na Dal'nem Vostoke, Natalis, Moscow, Irkutsk 2004, p. 160.

¹¹O.A. Timofeev, op. cit

¹²V.G. Datsyshen, Russko-Kitaiskaia voyna 1900-1905, p. 93.

•T%" B ^""% %" ' _ P Ž #%" Y" ?

as well as the interests and lack of professionalism shown by the local authorities.¹⁴

Other authors in turn only intended to state the facts suggesting their readers to assess the situation by themselves. Nonetheless, even this kind of attitude allows to analyze the choice of factual material for presentation, since reconstructing events strongly depends on the selection of sources.

Two Sources, One Version

The factual side of the events is widely known and precisely described, both in official sources and in memories written by their contemporaries. One can access archival documents (especially the ones from the Russian State Historical Archive for the Far East), special collections of documents and materials concerning the war events of 1900 in the Amur River area, periodicals, particularly Blagoveshchensk newspapers, as well as witnesses' memoirs and other pre-revolutionary publications.

The majority of references have been made to two sources. The first one is the Story of an Eyewitness, the memoirs of an exiled social democrat L.G. Deich published in two versions under different names (of Sonin and L.G. Deich) and titles (The Chinese Bombardment of Blagoveshchensk Bloody Days¹⁵ the second source is an article entitled The Blagoveshchensk Utopia¹⁶ published in the local newspaper Vestnik Evropy. V.I. Dyatlov maintains that the anonymous author of the latter gives the most thorough reconstruction of the events in question and that the memoirs written by Sonin, their eyewitness, make the description complete.

Referring to the above texts A.O. Timofeev wrote that contrarily to Blagoveshchensk authors linked to the authorities, numerous works published in St. Petersburg and in exile displayed an attitude diametrically opposed to the ones displayed by N.I. Grodekov, the Governor-General of Priamurie and K.N. Gribskii, the War Governor of the Amur Oblast. According to A.I. Petrov, the testimonies of two eyewitnesses of the Amur River events, both of them foreigners, represent unquestionable value. They included Leo Deich (his story, by the way, was described by A. Malozemov as

¹⁴V.G. Datsysher, *istoriya russko-kitaiskikh otnoshenii* 146.

¹⁵Sonin, *Bombardirovka Blagoveshchenska kitaitсами (rasskaz ocheyatsa)* No. 4B. m., B. g.; L. Deich *Krovavyye dni Saint Petersburg 1906; L. Deich 16 let v Sibiri* Moscow 1924, etc

¹⁶V.I. Dyatlov, *op. cit.*, p. 89.

¹⁷O.A. Timofeev, *op. cit.*

the most important source of information about this event) is highly likely that Leo Deich, the Blagoveshchensk-based foreign correspondent working for one of the newspapers, and the exiled revolutionary Lev Grigorievich Deich were in fact the same person.

The above publications are often referred to as the key sources of information for reconstructing the Blagoveshchensk events. Nonetheless, they have hardly been subject to critical analyses. We will make an attempt to fill this gap.

Whenever an expression "according to Deich" is used, it is usually without any reflection concerning the source of information cited by the latter. He gave descriptions of the events he had or could have witnessed, at the time he lived in Blagoveshchensk and worked as a journalist for the *Atherskii krai* newspaper (in fact, according to some evidence he was even its editor). As a correspondent he was present at a special meeting of the City Council called on July 2, shortly before the bombardment (and his recollections about that can serve as an excellent source of information about the panic among the city authorities), he witnessed the bombardment or siege of Blagoveshchensk by the Chinese, etc. He did not, however, witness the plundering or killing of the Chinese, and all the evil acts later so emotionally described. What is more, Deich himself widely used such expressions: "people have started talking that as I have been told they say it is hard to determine as it has been announced according to reliable sources".

For instance, his evidence for the misconduct of the police who plundered the possessions of the Chinese was as follows:

The thing is that after getting the Chinese subjects across the river their possessions remained under police protection before guardians were appointed. Certain police officers managed to turn them into a highly profitable source of income. It was not hard to imagine a priori taking into account the unstable times and the fact that there were a few hundred of Chinese stores, shops and other establishments of the kind in Blagoveshchensk and the neighboring area with all kinds of possessions and commodities worth several million of rubles.

And the proof of the participation of the Amur Province War Governor in the plundering: "If rumor had it that Shabanov was sharing profits with his generals. One cannot be sure how reliable it was, apparently the situation was highly likely; it is quite difficult to imagine that such malpractice was conducted without the knowledge of the local despots".

¹⁸A.I. Petrov, *op. cit.*, p. 329.

¹⁹L.G. Deich *Krovavyye dn* pp. 22- 23.

•T%" B ^""% %" '_ P Ž #%" Y" ?

And naturally, he could not be the eyewitness of the river crossings or have access to the investigation documents if only for the fact that he had left Blagoveshchensk before its termination was officially announced. Judging from his memoirs, he started to find it very difficult to live in Blagoveshchensk where every street and almost every house reminded him of the masses of killed and robbed. Therefore, he decided to leave the city for Vladivostok right after the bombardment ceased and finally see to Munich in 1901.

How did he know about the river crossings? His recollections are an explanation:

Once, when I was sitting in my room working, Chkhotua rushed in, breathless and pale as death, and cried in a trembling voice: •Have you heard? They were all drowned. Who? Where? I asked Chinese. It's a shame, what a dreadful crime. Zidavanovich, with his deepest sense of decency, was brimming over with indignation. Peaceful and patient, an infinitely good man, he was yelling almost in a frenzy that he did no longer wish to know anyone who would try to justify that atrocious crime.

To sum up, L.G. Deich witnessed what everyone else did: I went to the river bank and saw a gruesome sight: there were masses of corpses on the Amur; they occupied such a considerable part of the river surface that it was impossible to count them. He could only make guesses or assumptions about everything else, judge from a whole lot of rumors circulating in Blagoveshchensk or from the news in the papers, etc. He could, to put it in contemporary terms, conduct a kind of journalist's inquiry, after all, he worked for a local newspaper (was asking all and everyone) but it is still difficult to assess the reliability of the facts he presented.

And the point is not about the fact that the majority of L.G. Deich's account was based on rumors that did or did not correspond with the reality. I entirely admit that the latter might have surpassed the most terrifying eyewitness stories. Nevertheless, one cannot disregard the author's tendentiousness and one-sidedness, as well as political orientation of his publications, the main objective of which was to expose the ruling regime represented by the local despots.

Apparently, to emphasize the result of the crime committed by the Primur'e authorities L.G. Deich started with depicting an ideal image of

²⁰L.G. Deich, 16 let v Sibirijp. 375.

²¹Ibid., p. 372.

²²Ibid., p. 373.

²³L.G. Deich, Krovavyye dny. 18.

Chinese migrants and a no less idyllic picture of their relationships with the Russian inhabitants of remote areas:

The Chinese and Manchurians, incredibly limited in terms of their needs, had never even been reported to have committed minor offences, not to mention crimes. Their honesty, diligence and straightforwardness were commonly recognized features of their character, and Chinese subjects working as civil or domestic servants were commonly relied on and trusted in numerous institutions, various industrial companies as well as private residences. As they say, they were handy about the house and many Russian families that had young Chinese or Manchurian servants got attached to them and treated them like their own members. They were often taught to speak Russian and proved to be amazingly diligent: they studied Russian books or writing late into the night and thanks to such eagerness managed to make quick progress. . . The relationships between the citizens of both countries were highly peaceful: both Russian and Chinese subjects were freely crossing the border and entering the neighboring country to visit each other, always showing mutual trust, with no precautions taken or passports controlled.²⁴

It seems too much even for the most ardent defenders of the Yellow workforce in the Far East. It is widely known that relationships with refugees from the neighboring eastern countries, including migrants from China, have always been, to put it mildly, complex and constituted the subject of particular concern of both local and central authorities from the moment Primor'ye and Primor'ye were incorporated into Russia.

Ultimately, the whole revealing pathos represented by the exiled revolutionary and addressed to the Primor'ye local authorities was aimed against the Tsarist government:

The civilized world trembled when it first learned about the Blagoveshchensk atrocities. People found them exaggerated. Russian government agents were spreading rumors that they were nothing but fiction fabricated by vicious revolutionary anarchists. But the situation in Russia was progressing: what seemed unbelievable to the civilized world, even if happening in remote areas of Eastern Siberia, became reality in a number of cities in European Russia. Having started from the peaceful Chinese in 1900 people like Gribskii later turned against equally defenseless Jewish doctors, workers, Armenians, Poles, students, and the intelligentsia.

Thus, summing up, to Deich the Blagoveshchensk events served as a reason to act against the people like Gribskii on the whole-Russian scale. The objective to figure out what really happened receded into the background.

²⁴ Ibid., pp. 4-5.

²⁵ Ibid., p. 32.

•T%" B ^""% %" ' _ P Ž #%" Y" ?

e anonymous author of Vestnik Evropy in turn was writing using the material taken from social court records.²⁶ Contrarily to the migrant L.G. Deich, he could not reveal his name, did not expand on the way he got access to the court records in question or describe them in a more exact manner. Presumably, V.G. Datsyshen later based on this material when referring to the case from the Amur Province War Governor's Office (СРГИАДВРГИАДВ, the Russian State Historical Archive for the Far East; f. 704. op. 6. d. 1134).

Some of the quotations he used completely coincided with the excerpts from the Blagoveshchensk Utopia.²⁷ Both authors quote one of the telegrams sent by the head of military authorities Colonel Volkovinskii: "One must be a madman or out of one's mind to ask what should be done with the Chinese; when they are ordered to be eliminated, they should be liquidated unquestioningly." Unfortunately, however, both authors failed to specify the exact document they quoted. It is one thing if it was the wire itself, and another if it was someone's account given during the investigation. Since none of the known researchers referring to the case No. 1134 described its contents or at least gave its full title, it is problematic to assess what sort of documents it included. Was it correspondence between the investigative bodies and the War Governor's Office? Were they only investigation proceedings including interrogations of the accused and witnesses? Or were they notes and reports based on the latter? These questions remain unanswered.

While referring to the above-mentioned case, V.G. Datsyshen wrote: "quickly commenced inquiry of all these facts resulted in a conclusion that all the Chinese were nearly completely liquidated." Numerous questions crop up immediately: What kind of document was it, then, an investigation report or perhaps someone's account? Was it signed and addressed to anyone? What was the reason for the investigation to come to such a conclusion? Who conducted the investigation? And so on. One case material is still waiting to be analyzed and currently it is impossible to claim with absolute certainty that they are the social court archive documents referred to by the anonymous author of Vestnik Evropy. Right now it can only be said that he had access to documents from the Amur Province War Governor's Office rather than the court archives.

Let us assume that all the author's quotations indeed came from the investigation documents (unfortunately, they lack references), all the more so because a great many facts given in the article were corroborated by other sources. Nonetheless, this information should not be viewed as ultimate

²⁶ V., Blagoveshchenskaya Utopiya, p. 231.

²⁷ V.G. Datsyshen, Russko-Kitaiskaia voyna 92; V. Blagoveshchenskaya Utopiya, p. 238.

²⁸ V.G. Datsyshen, Russko-Kitaiskaia voyna 91.

truth either. It is merely an interpretation of the events, just like the account of the eyewitness L.G. Deich. And as V.I. Dyatlov aptly observed, their versions do not reveal any considerable differences. One can safely say that they actually represent the same version of the events, which, however, is not the only one.

Recently, certain documents from the Priamur Governor-General's Office. With essential directives and announcements of putting the Chinese under protection during the disturbances of 1900, 1900...1902²⁹ have been made available to researchers. They include material that, according to A. I. Petrov, appeared sometime after the events. In other words, the sources that constituted the basis for reports sent by the Amur Province authorities to Khabarovsk are not there.

Such material, however, can be found in the case entitled "On the Chinese crossing to the right bank of the Amur. (July 4, 1900...June 17, 1902)" from the Amur Province War Governor's Office.³¹ Based on them we will analyze the deportation of the Chinese from the viewpoints of its direct executors and eyewitnesses registered in the proceedings of the initial inquiry ordered by the War Governor and from the accounts of those responsible for this deportation. These reports and notations enable us not only to precisely determine the scope of the tragedy, but also to reveal the role of the local authorities in developing the official version of the events.

• The Situation of the City was Desperate

To present the atmosphere in the city just before and after the beginning of the bombardment more adequately we will refer to the memoirs written by K. Nikitina. Mobilization moved and stimulated the undisturbed peace and quiet of the city like a stone thrown right into motionless mud covered with mildew and slime. It visibly changed the attitude of local inhabitants towards Chinese migrants, ranging from confusion about what to do with hired workers and concern about the crops (•f right now I have three Manchurian servants< Surely I should not throw them away< How am I going to manage when in need~) to ruthless attacks (•It serves you right, you enemy lice< Take that< And that< We are shedding blood for you<).

Coming under Chinese started terrible panic:

²⁹V.I. Dyatlov, op. cit, p. 89.

³⁰RGIADV (f. 702. op. 1. d. 347).

³¹RGIADV (f. 704. op. 1. d. 897).

³²K. Nikitina, op. cit., p. 209.

•T%" B ^""% %" ' _ P Ž #%" Y" ?

Unbelievable scenes took place in the streets. People were in the city shouting, crying and cursing. One could hear moaning in the air, a mixture of people's cries and sounds of bullets whizzing over their heads. An unbroken line of overcrowded carriages was moving along the street ... People talking and shouting, neighing horses, piercing creaks of a well, the rumble of artillery fire, the clatter of guns, all that sounded like a deafening and cacophonous concert terrible to the unaccustomed ear. It was how the first day of the siege began, the day still remembered by some Blagoveshchensk residents as a sheer nightmare that happened in reality.

The Chinese were expected to launch an attack at any moment. Everyone was running around, bustling about, praying and crying. Every minute out of nowhere came heralds with all sorts of contradicting news. One solemnly stated that troops from Sretensk had come to rescue the city, whereas another, speechless with fear, mumbled that the troops had never come and the Chinese were most probably about to cross the river and occupy the city, and yet another was trying to prove with all his might that the Chinese had already started their attack and were deterred. People listened to all of them eagerly, not knowing which one to believe, turning from joy and hope for rescue to total despair and the other way round.

At the City Council crowds kept struggling for hastily distributed guns, insufficient for all in need, and were about to break into shops and rob them to arm themselves properly. The Governor was outside the city, in Aigun, with the remaining troops. The Mayor suffered from an illness. The rest of the authorities vanished, they got confused in the overwhelming panic and chaos. The situation of the city was dramatic. Had the Chinese attacked at that time, they would have little trouble seizing the city.

K. Nikitina devoted only one 23-line-long paragraph to mention the deportation and killings of the Chinese, and plundering their possessions. The Blagoveshchensk authorities were the ones who especially stood out as regards the crossing of the Chinese city residents to the enemy bank of the river, she wrote. Undoubtedly, when it comes to the Chinese residents, the authorities a little exaggerated, perhaps even overdid things.

A truly critical situation of the city served as a mitigating factor for taking such measures. At the beginning of the siege there were still three to four thousand Chinese residents in the city. They mostly remained in a specially established so-called Chinese district. It was there that the Big Fishermen were later found, ordering the local Chinese to return to the city to help their countrymen. Thus, the Chinese began to be gathered. When they were gathered, the authorities faced a dilemma: What were they supposed to do with these people? Keep them under guard or was no one free to do that?

³³Ibid., pp. 215, 216-217.

³⁴Ibid., p. 216.

Leave them in the city unattended~ Out of the question< After all, these peaceful Chinese had been found in possession of gunpowder, weapons and slipknots< ere was only one solution: to get them across the river< Chinese were shepherded to the bank and ordered to swim across the river, since there were no boats available. And they obeyed the command. countrymen opened fire on them from Sakhalyan. ey drowned ... by the hundreds ...³⁵

Unfortunately, we have no data concerning neither the author of the memoirs, nor the exact time of their writing. ey were published 10 years following the Blagoveshchensk siege (and apparently written shortly before this date), but nevertheless, managed to convey the atmosphere of the panic very vividly.

•In Fact, Matters Stood as Follows^{fŽ}

Already on July 4, the first day of the expulsion of the Chinese,^Ž Police Officer Shabanov of the 2nd police precinct who was in charge of the operation submitted his report to the Blagoveshchensk Chief of Police Batarevich who in turn sent it to the Province War Governor^s ~~Os~~:

Having taken over ca. 1300 of the Chinese from ~~Os~~ Levin, with the help of two Cossacks, policeman Moskalev and several volunteers I took them to the village of Verkhne-Blagoveshchensk. Although having climbed the mountain the Chinese refused to proceed any further, I forced them to obey my commands. us, we went through the mountains, remaining unnoticed by the Chinese from the opposite river bank, and descended towards the Amur above the village of Verkhne-Blagoveshchensk where the Chinese began to swim across the river, since they had no other means to cross it. e distance did not exceed 60 fm, and the majority of the Chinese refused to cross the river despite the force measures being taken.efore, the Cossacks of Verkhne-Blagoveshchensk~~d~~ a few shots. I suppose there must have been victims, some of the Chinese drowned, but the majority managed to swim across the river to join their countrymen.

It is quite obvious that the ^{•V.Ž} author must have been familiar with the above document, after all he quoted its~~al~~ part:

the organizers of the bloody river crossings made ~~not~~ to hide their actions. Police Officer Sh. reported the first crossing to his superiors on the same day, i.e. July 4. In his report he naively [•]supposes that there must have

³⁵ Ibid., p. 222.

³⁶ RGIADV (f. 704. op. 1. d. 897. l. 1.)

•T%" B ^""% %" ' _ P Ž #%" Y" ?

been human victims: some of the Chinese drowned, but the majority (~<) managed to swim across the river to join their countrymen.Ž

In fact, it was quite on the contrary, one can assume that Shabanov was trying to conceal the whole truth about the events in question at must have been the reason for the brevity and lack of precision evident in his report, especially when it comes to the number of victims. But he was by no means that •naïveŽ: he could not be unaware of the real consequences of the •river crossing.Ž Nonetheless, he failed to mention them in his report since he was afraid of being held responsible for what had happened.

•e number of people in the first group of the Chinese, •ca. 1300Ž,, was confirmed in the report of July 6, 1900 written by the Advisor for the Army Board of the Amur Cossack troops Yesaul Reiman and submitted to the commander of the Amur Province army. Ordered by K.N. Gribskii he conducted the first inquiry •hot on the heels of the involvedŽ and questioned the witnesses. Below we will fully quote this •investigation on the river crossing by the Chinese expelled from the city.Ž

During the interview the village ataman and other Cossack witnesses of the village of Verkhne-Blagoveshchensk testified as follows:

Cossack Kosyrev, the village ataman having received the order from the Army Board to deport the Chinese amounting to over 1000 and brought by the Officer from the 2nd Precinct of the Blagoveshchensk City Police to the Chinese side of the border, lead them under the convoy of temporary reserve Cossacks to the sandbank opposite the stanitsa and proposed that they swim across the river to join their countrymen, since there were no other means of transport available. •e Chinese initially objected to it and many of them attempted to flee. •en the ataman took stricter measures and the Chinese headed towards the water in groups of 10 or 20. Since the sandbank was considerably vast and the Chinese were ford-crossing for about 40 fm to start swimming only later, the subsequent groups followed the first ones more confidently and little by little they all began to swim across the river; some having disposed of their clothes back at the river bank, others using them to form structures resembling bubbles that helped them get to the other bank. Many, however, were trying to swim across the river completely dressed and almost all of them drowned. All in all no more than 300 people managed to get to the other side of the river.

³⁷V., Blagoveshchenskaya •Utopya, 235.

³⁸O.A. Timofeev referring to the •bubblesŽ made of clothing noticed that •Ataman Pisarev created a fantastic picture.Ž And why exactly should it be impossible~ Soldiers know for a fact that a blouse filled with river grass can serve as a perfect swimming equipment that allows to float on the water easily. Apparently, Chinese soldiers made of thick cloth might, for example, have served such a purpose.

the witnesses, Cossacks Vladimir Shulgin and Constable Kostromin as well as Cossacks Kosyrev, Semenov, Mungalov and others testified on July 4, appointed by the village ataman, they convoyed the Chinese brought from the city to the bank and had them cross the river. They lead them towards the sandbank opposite the stanitsa and ordered to swim across the Amur. The Chinese refused at first and some even attempted to flee, but they forced them into the water. They departed forded the river for about 50 fm and then started swimming; many of them drowned. No more than 100-200 members of the whole group managed to reach the other side of the river.³⁹

The constable was not responsible for what had happened and had no reason for concealing the truth from the Governor. Another thing is, however, the truthfulness of the testimonies given by the witnesses he interrogated. In a few days from the events, on July 10, this interrogation report was sent to the District Attorney for the Blagoveshchensk District Court for investigation purposes.⁴⁰

The Blagoveshchensk authorities did not inform Khabarovsk about the event immediately, which was later imputed to the War Governor of the province K.N. Gribskii. In his wire of July 20, 1900 the Priamur Governor-General N.I. Grodekov demanded an explanation:

It is widely rumored that we have allegedly committed a mass murder of all the peaceful and unarmed Chinese inhabiting the city. Would you kindly telegraph a truthful answer if there were any grounds for the above-mentioned and an explanation of what is happening to the Blagoveshchensk Chinese?⁴¹

Since then correspondence continued between the War Governor and the Blagoveshchensk Chief of Police on the one hand, and the Priamur Governor-General on the other.

Judging from K.N. Gribskii's reply (of July 27, sent to Khabarovsk), N.I. Grodekov's wire reached him during the battle of Kolushan and he ordered to send it to the Deputy Governor S.N. Taksin. As it turned out, the wire had not been delivered to Blagoveshchensk immediately, therefore the answer came later than expected. According to the Governor, what happened was:

In fact, the things stand as follows: I have been informed that on July 4 when 800 Chinese nationals who wished to leave the city attempted at crossing the Amur near Verkhne-Blagoveshchensk to reach the right river bank, some of them drowned.

³⁹RGIADV (f. 704. op. 1. d. 897. l. 2-3.)

⁴⁰Ibid., l. 11.

⁴¹Ibid., l. 4.

•T%" B ^""% %" ' _ P Ž #%" Y" ?

Simultaneously, the Governor informed that

... on July 5 I ordered to conduct an inquiry, which was reported on to him on July 9 and handed over to the District Attorney on July 10 to initiate an official investigation that still remained in progress. Independently, on July 9 and 15 I announced that the city, zemstvo, and Cossack police had taken most vigorous and urgent measures to protect peaceful Chinese residents of the province and their possessions. There are currently up to 150 Chinese nationals under police protection in the city, who constitute a special group of diggers that starting from tomorrow will work on building fortifications in Sakhalyan and later in Aigun. Apart from that there are peaceful Chinese nationals living in villages who still are in trade and work in the fields. I will inform you about the results of the investigation and I am sending my announcements by mail.

•... to Have them Explain the Situation Instead of Speaking in Riddles⁴²

N.I. Grodekov was not satisfied with this reply. His office informed that the military commander demanded to be wired to have them explain the situation instead of speaking in riddles.⁴³ A more detailed and sincere reply was required. K.N. Gribskii himself must have been inadequately informed about what had happened, since he was preoccupied with military activities in Manchuria. A detailed account of the events was included in the report of July 29 written by the Blagoveshchensk Chief of Police Batarevich for the Deputy Governor of the Amur Province S.N. Taksin. We will fully quote this text, since it formed the basis for the information sent by the Province authorities first to Khabarovsk (the report wired by the Deputy Governor on July 30, often referred to by researchers) and later to the superior central national authorities.

Following direct orders from Your Excellency I am honored to inform that I can offer the following explanation as regards the Amur crossing by a group of Chinese nationals: I was ordered to gather all the Chinese in the city and deport them to the other side of the Amur. In order to do so, I were to bring them to the river bank and suggest that they asked their countrymen to provide them with boats. Since there were up to one thousand and a half of the Chinese gathered there, i.e. we would require a large convoy to surround them that would come under fire because the bombardment

⁴²RGIADV, f. 704. op. 1. d. 897. l. 5.

⁴³Ibid., l. 5-6.

was still continuing, I decided to bring the Chinese to the Zeya crossing to transport them to the Zeya-area (Zazeiskii) Precinct, having suggested that they asked their countrymen for boats and headed for Sakhalian War Governor, however, did not support my decision and the command was to bring the Chinese to Verkhne-Blagoveshchensk, which was carried out under the supervision of Police Officer Shabanov. The latter was supposed to ask for boats and cooperation from the village ataman. I additionally informed Colonel Volkovskii who commanded the Cossacks, about the situation and, as far as I know, he ordered the village ataman to be of any help during the river crossing by the Chinese.

From the report written by Officer Shabanov it is evident that having arrived at Verkhne-Blagoveshchensk he turned for help to the village ataman and was refused, since the latter feared that the enemy could use the boats for their purposes. It was when the Chinese were forced to swim across the river. The angry Cossacks of Verkhne-Blagoveshchensk shot at the swimming Chinese. The number of killed and injured remains unknown.

The village ataman and officer requested and urged them to cease.

Considering the above, I asked for convoys to be sent along with officers for the next two crossings. These officers reported that the crossings proceeded safely, although there are individual accounts of shots, as they say, by the Chinese from the opposite river bank.

These are all the details I am able to report.

The information sent by Deputy Governor Taksin to Khabarovsk supplemented the report written by the Chief of Police with the account that there were over two thousand Chinese residents in Blagoveshchensk before the bombardment and arguments to support the decision about their necessary deportation: In view of the hostile feeling among city residents running high against the Chinese who were suspected of intending to retreat to the city, there were multiple requests to get rid of the latter. Deputy Governor also informed about the inquiry conducted at the Governor's request that is supposed to end shortly and about the situation of the Chinese remaining in the city, some of them directly under police guard and others guaranteed to behave well by individual city residents.

To Request the Chief of Police to Answer

When the news about the Blagoveshchensk Utopia reached the capital the Priamur Governor-General received a wire from the Chief of Staff Lieutenant General Sakharov:

⁴⁴ Ibid., l. 7-8.

⁴⁵ RGIADV, f. 702. op. 1. d. 347. l. 11-12.

•T%" B ^""% %" ' _ P Ž #%" Y" ?

Would you kindly reply, if the information given by the Amurskii krai article about masses of unfortunate victims in Blagoveshchensk that were gathered and later killed is reliable. It is necessary to control pieces of information sent to the capital newspapers, not to mention the ones published locally⁴⁶

The reply included a copy of the report written by Deputy Governor Taksin on July 30, with certain encrypted words, i.e. •swim across,Ž •objected to,Ž •forced,Ž •many of them drowned,Ž etc. Because of the critic •from aboveŽ regarding censorship Taksin's report was supplemented with a note: •Orders were given on measures to be taken against publishing unreliable information.Ž⁴⁷

The more widespread the news of the Blagoveshchensk events became in high-ranking institutions, the more concrete questions the superiors asked.

Therefore, Lieutenant General N.I. Grodekov, aware of the inevitability of his reporting to Saint Petersburg, asked K.N. Gribskii in his wire of August 29, 1900 to inform him •additionally, under whose supervision and responsibility the first group of the Chinese was deported from Blagoveshchensk, what the exact orders regarding the way and course of the Amur crossing were, what measures were taken by the administration to prevent the death of the aforesaid Chinese,Ž and •how the remaining two groups of Chinese nationals reached the right bank of the river.⁴⁸To answer the Governor-General's questions K.N. Gribskii who lacked the necessary information, came up with a resolution •To request the Chief of Police to answer.Ž

On September 7 the Blagoveshchensk Chief of Police submitted a new, more detailed report:

... carrying out the oral order issued by His Excellency the Governor I gathered the Chinese inhabiting the city during the bombardment to deport them to the other side of the river. Giving them boats for the river crossing meant leaving all means of transport in their hands and practically disposing of them. With this in view I decided to proceed with the deportation through the Zeya River, and to suggest the Chinese to do the means of transport on their own, since my assignment was to get them out of the city and there was no place they could stay while posing a danger of setting the city on fire and at the same time being exposed to a danger of attacks by angry city residents. The idea of crossing the Zeya was dismissed by His Excellency the Governor. It was decided to send the Chinese to the village of Verkhne-Blagoveshchensk where, according to the information that had been gathered, there were boats available, a group of Chinese

⁴⁶Ibid., l. 20.

⁴⁷Ibid., l. 21.

⁴⁸RGIADV., f. 704. op. 1. d. 897. l. 12.

nationals was sent to Verkhne-Blagoveshchensk under the supervision of Police Officer Shabanov, accompanied by two peon Cossacks appointed until July 4, two volunteers: Laveiko and Regishchevskii and 80 recruits. To prevent the Cossacks from shooting at the Chinese I contacted the Army Board Chairman Colonel Volkovskii. Shabanov, having taken over the Chinese from Officer Levin, lead them through the mountains to Verkhne-Blagoveshchensk. Having reached Cossack camps and realized that there was nothing further but thicket Shabanov let the group go and went to the camp where the sergeant assigned 6 Cossacks to his force. Shabanov warned the sergeant that the Chinese could not be shot at and ordered his Cossacks to join the group. He followed them having sent one peon Cossack to the settlement to inform the ataman about the need to get the means of transport ready. In Verkhne-Blagoveshchensk Shabanov turned to the ataman to ask him for a scow moored at the river bank that could hold up to 500 [people] and some boats, but the ataman objected to making them available and explained that none of the Cossacks would transport the Chinese. And when Shabanov told the ataman that the Chinese could cross the river by themselves, without any help from the Cossacks, the latter categorically refused to offer any means of transport. At the same time one and a half versts further from Verkhne-Blagoveshchensk the Cossacks willfully shepherded the Chinese to the river bank and opened fire on them. Shabanov and the ataman rushed towards the river bank and ordered them, in the presence of the volunteers, i.e. Laveiko and Regishchevskii, to hold their fire, but they disobeyed the command and continued shooting. The gun fire lasted over half an hour. The Chinese who survived, frightened with the shooting, started swimming across the Amur hoping to reach its right bank. It was too late and virtually impossible to stop them.

As regards the second and third groups of the Chinese, however, they were brought to the river convoyed by an officer accompanied by recruits and policemen. They were not given any means of transport either, thus only a very small number of them managed to swim across the river. During the deportation of the two latter groups I also asked for Colonel Volkovskii's cooperation⁴⁹

In this case the Chief of Police was trying to explain why the Chinese could not remain in the city and pointed out that the necessary means of transport were available at the stanitsa (contrarily to the testimonies by Shabanov or the village ataman). He specially emphasized the fact that he repeatedly asked for cooperation from the Amur Cossack Army Board Chairman, Colonel Volkovskii, warning the latter about the inadmissibility of any shooting by Cossacks, thus, he was indirectly trying to justify himself.

⁴⁹Ibid., l. 15-16.

He did not, however answer all the questions asked by the Governor-General. It was why on September 9 the Province Chief once again requested for an urgent explanation concerning the instructions given to Officer Shabanov as regarded the method and course of the river crossing by the first group of Chinese nationals and the way the subsequent crossings were carried out.⁵⁰ The Chief of Police replied the following in his report of September 11:

1) Shabanov was never given any particular instructions concerning the river crossing of the Chinese. He was only told to turn to the village ataman who had the means of transport at his disposal; 2) The second group of the Chinese was convoyed by Captain Rybin, and the third one by Lieutenant Antonov. The officers were appointed by the War Commander following my motion based on the War Governor's command; they were also instructed to address the village ataman to get boats, since there were enough of them in Verkhne-Blagoveshchensk and one could not expect that the ataman would ever disobey orders from officers; 3) The means of transport for a river crossing could not be delivered to Verkhne-Blagoveshchensk since the Amur was under fire and there was no one available to be hired for transporting them by road; there were no horses either. Part of the inhabitants were in ... [I could not figure out the word here, „T.S.”]⁵¹ and some left the city. Besides, everyone had such a negative attitude towards the Chinese that getting any help was practically out of the question; 4) To avoid any cases of death amongst the Chinese each time, shortly before the deportation and on its day, Colonel Volkovinskii was telephoned or (once) asked in writing to order the village ataman cooperate during river crossings.

Nevertheless, Volkovinskii denied all the above in his report of September 21, 1900, submitted to the Governor:

I have not received any instructions concerning river crossings by the Chinese at Verkhne-Blagoveshchensk. On July 5 I was only informed by the Blagoveshchensk Chief of Police about the second crossing. It was already late, about 2 pm, and the crossing was about finished. I found out about other river crossings from the outsiders and I still do not know exactly how many of them there actually were. I was never telephoned to get such information, except for one case, on July 4 at about 10 am, a person who rang was one of the officers, not the Chief of Police.

⁵⁰Ibid., l. 17.

⁵¹Most probably in the city. According to other sources and common sense we can see that some residents must have been on the river bank, others outside the city, i.e. rushing to leave the city during the bombardment.

⁵²RGIADV, f. 704. op. 1. d. 897. l. 19.

What was more, Volkovinskii did not comm the information about numerous means of transport at the Cossack stanitsa.

ere were no boats in Verkhne-Blagoveshchensk, but a few that could hold 20 people, and when boats had once been demanded for a river crossing of 150 hunters, to deliver the necessary number Cossacks needed to be sent for them as far as to the right bank of the Amur and Ignat'evka.

e reports written by Batarevich and Volkovinskii noticeably contradict one another. Apparently, each of them aimed at shifting responsibility onto someone else.

We have fully quoted these thorough documents highly consciously. Case No. 897 from the Amur Province War Governor's office. On the river crossing of the Chinese to the right Amur bank has long remained virtually unmentioned by researchers as a source regarding the issue. We would not wish to give selected quotations to prove any thesis. Most importantly, the completeness and the right sequence of presented material enable us to follow the very process of forming the official version of the events in question.

•... God Knows How Many of them Swam Across the River and How Many Drowned.

e material referred to and quoted above allows to claim that the literature of the subject (both pre-revolutionary and contemporary) includes incorrect notions about the choice of place for the river crossing and that the number of victims is often exaggerated.

While reading certain works one could have an impression that the place for the crossing was chosen almost especially to get as many of the Chinese as possible drowned. For instance, the author of "Blagoveshchensk Utopia" maintained that "the width of the river exceeded a hundred fathoms and its depth came to over two fathoms. ere is also a very strong current there." But judging from the documents the village of Verkhne-Blagoveshchensk was selected precisely because it was near the narrowest and considerably most shallow part of the river ("the sandbank opposite the stanitsa, the distance of no more than 60 fm, out of which forty could be forded, they were still fording 50 fm farther"). e place was obviously chosen to enable the Chinese to cross the river and not make them drown. By the way, later,

⁵³ Ibid., I. 25.

⁵⁴ V., Blagoveshchenskaya Utopiya, 23. It is the width of over 200 m and the depth of over 4 m (1 fm = 2,13 m).

when the storm of the right bank began, the same place was selected as the most convenient for the crossing of Russian troops.

As a rule considerable differences in assessing the number of victims depend on the sources employed by different authors. The most common references include either the imprecise "several thousand" or from 3 to 5-6 thousand. The information provided by officials for the case "On the river crossing of the Chinese" allows to take into account a much smaller numbers. Osker Shabanov testified that he took over "ca. 1300 people," the village ataman mentioned "over 1000," the Chief of Police "no more than one thousand and a half," and the Governor "800" wire sent by Deputy Governor Taksin gave the number of over two thousand, but it concerned the Chinese living in Blagoveshchensk shortly before the bombardment.

The case does not include any testimonies producing the number of victims of the subsequent river crossings. The official review of the Russian Military Agency shows that

... on the same day, i.e. July 4, another group of Chinese nation amounting to no more than 84 was deported, out of which also hardly anyone survived the river crossing. Only 6 and 8 two other groups of the Chinese followed, consisting of 170 and 66 people; out of the one only 20 people managed to swim across the river and the second proved more successful, the majority of its members reached the opposite bank of the Amur.⁵⁶

These numbers were also referred to by the author of "Blagoveshchensk Utopia." If we add the maximum number of people in this group ("no more than one thousand and a half") to the number of members of all the subsequent ones, and assume that no one managed to survive, it would give us ca. two thousand people.

Naturally, we take into consideration only these who drowned or were killed on the way to the river crossing. Such facts can also be found in the sources. For example, on April 13 the War Governor testified to the District Attorney of the Priamur War District Court:

On the way the Chinese followed from Blagoveshchensk to the village of Verkhne-Blagoveshchensk where they crossed the river some traces of violent actions against them were discovered: their clothes, bones and even corpses⁵⁸

⁵⁵O. A. Timofeev, pp. cit

⁵⁶Quoted in I. M. Popov, pp. cit, p. 283.

⁵⁷V., Blagoveshchenskaya Utopiya, 24.

⁵⁸RGIADV, f. 704. op. 1. d. 897. l. 36.

It is necessary to treat any concrete numbers with carefulness, since the sources at our disposal have so far not allowed for determining the exact number of victims of the Blagoveshchensk tragedy. As they say, fear makes people exaggerate. Perhaps that proved true at the time of the Blagoveshchensk panic⁵⁹ and made people not only employ horrifying methods for deportation, but also produce imprecise accounts of the range of the tragedy given initially by the contemporaries and then by researchers. As the Chairman of the Amur Steamshipping Society⁵⁹ N. Makeev wrote in a local newspaper, "God knows how many of them swam across the river and how many drowned."⁵⁹

... As Regards the River Crossing by the Chinese I Can Explain the Following⁵⁹

All the correspondence included in the case "On the river crossing of the Chinese to the right Amur bank"⁵⁹ shows that forming an official point of view on the events that took place was directly dependent on the requirements of the superior authorities. One can single out three major milestones in the development of the version employed by the province authorities, the ones "for our own purposes," for Khabarovsk, and for Saint Petersburg. It is quite evident that it proved impossible to make do with Yesaul Reiman's "testimony."⁵⁹ Perhaps the province authorities would be happy not to "wash their dirty linen in public,"⁵⁹ but the corpses floating on the Amur were impossible to hide. Each report contributed to the shape of the official opinion, and each new piece of information repeated the previous one and simultaneously brought in additional details and explanations. Phrases such as "I suppose there were victims"⁵⁹ or "the majority managed to swim across the river"⁵⁹ changed into "almost everyone drowned,"⁵⁹ "many of them drowned"⁵⁹ or "the number of killed and injured remains unknown."⁵⁹ "Strict measures"⁵⁹ were initially modified to "several shots fired"⁵⁹ to finally transform into "volleys of shots"⁵⁹ and "a shooting"⁵⁹ initiated by "angry Cossacks."⁵⁹ Together with the information on the lack of "means of transport in the stanitsa"⁵⁹ appeared accounts of numerous boats at the river bank and "a scow moored at the river bank that could hold up to 500 [people]."⁵⁹ At the same time the authorities never forgot writing about "taking measures"⁵⁹ and the reports were invariably complemented with arguments for the necessity to expel the Chinese from the city.

Thus, the official point of view consists of three major elements: 1) arguments for the necessity of deportation; 2) descriptions of deportation

⁵⁹ Amurskii kraj July 30, (August 12), 1900.

•T%" B ^"% %" ' _ P Ž #%" Y" ?

methods with explanations of what had happened; and 3) accounts of measures taken regarding the inquiry of the events and halting and preventing attacks on the peaceful Chinese.

e arguments in favor of deportation:

In view of the hostile feeling among city residents running high against the Chinese who were suspected of intending to ~~set~~ to the city, there were multiple requests to get rid of the latter.

Or

... my assignment was to get them out of the city and there was no place they could stay posing a danger of setting the city ~~on~~ and exposed to a danger of attacks by angry city residents.

e method of deportation (•swimming across the riverŽ) was explained with the inadequate behavior of the village of Verkhne-Blagoveshchensk residents and their ataman, who refused to give the means of transport for the crossing. Descriptions of the very river crossings in turn remained laconic and very far from the detailed ~~accounts~~ of eyewitnesses.Ž It seemed apparent that the province authorities were trying to shift responsibility onto others, including the executors of their orders, whereas the latter were making attempts to blame each other and the village residents. higher the authorities inquiring the province decision-makers, the more concrete questions were asked and the more evident the striving for ~~justi~~ and shifting responsibility onto someone else seemed to be.

e •inquiryŽ conducted at Governor•s request can be included in the range of measures taken by the province administration. It was sent to the District Attorney •in order to conduct a formal investigation.Ž All kinds of binding resolutions, orders and announcements made by the War Governor, the •Head of Internal DefenseŽ and also the Blagoveshchensk Chief of Police regarding •the protection of peaceful Chinese residents of the province and their possessionsŽ were issued. Apparently, any information from the province authorities concerning the measures that were taken can also be viewed as an urge to justify themselves before higher authorities and a proof that they were able to operate actively.

us, the ošcial version of the province authorities seems closest to the thesis that •war is war.Ž ere is no chance here of admitting to their feeling of panic or performing actions driven by fear. And it seems quite contrary to opinions expressed by the city residents. K. Nikitina:

e Governor was outside the city ... e Mayor suered from an illness. e rest of the authorities •vanished,Ž they got confused in the overwhelming panic and chaos.

N. Makeev:

I am talking about the drowning of peaceful Chinese workers and traders, I put it down to the panic amongst the city authorities.⁶⁰

To conclude, a rejoinder in a dispute about viewing the above-described events as genocide. It is doubtful that there was a clear intention of the authorities to liquidate the Chinese living in the province as a group. Soon after the military activity had stopped the Chinese started coming back slowly. All the more so because the province freed from a serious manpower shortage. In September a local paper journalist wrote:

And now each returning Chinese receives a warm welcome from our peasants. They are trying hard to convince and attract them to prevent them from working for others. Especially women spearhead and almost fight for every man.⁶¹

And a few years later, especially following the unfortunate war with Japan, the flow of Chinese migrants increased to such an extent that the Primorye authorities began to notice the necessity of its limitation. All the above hardly goes hand in hand with the notion of genocide.

As the contemporaries aptly pointed out, there was an outburst of panic or panic fear in Blagoveshchensk, which, according to V. Dal, appeared to be sudden, irrational, senseless, unreasonable, and overpowering. The panic that also paralyzed the authorities led to a terrifying tragedy. The role of the local authorities in these events was not so much about conducting criminal activities as about criminal activity at the most critical point. Regardless of all the reports on the measures taken, they were unable to prevent the mass deaths of peaceful Chinese residents.

Tatyana Sorokina

- The Blagoveshchensk Panic of the Year 1900:
the Version of the Authorities

Abstract

The article considers an incident which took place in the early July in 1900 in the Amur region and which tragically culminated in the deportation of the Chinese subjects living in Blagoveshchensk and its surroundings, known as Blagoveshchensk Utopia. It is shown how these events appear in the testimony of direct executors and witnesses of the incident recorded in the first inquest that was conducted by the order of the military governor, as well as in the presentation of the persons responsible for the expulsion of the Chinese from the city. All these documents drawn up in the wake of the events let us clarify the scope of the tragedy and significantly expand the understanding of the role of local authorities and of forming of the official version of what happened.

Keywords: Blagoveshchensk Utopia, Chinese migrants, deportation.

⁶⁰ Ibid.

⁶¹ Amurskii krai September 6 (19), 1900.

Viktor Innokentievich Dyatlov
Irkutsk State University

• e Blagoveshchensk UtopiaŽ: Historical Memory and Historical Responsibility

A reaction to my article published quite long ago that I found totally unexpected has served as my reason for writing this paper. My article in question was devoted to a half-forgotten tragic event in Russian history of the late Empire period. It concerned a mass murder of Chinese Blagoveshchensk residents in 1900, the time when this borderline city was facing a grassroots wave of the anti-foreigner Boxer Rebellion (or Yihetuan Movement) spreading across China. I was interested in two issues connected with this unusual and terrifying incident: the mechanism of the pogrom and the reaction of the society. The event itself was discussed, although insufficiently, in a number of works written by researchers. Therefore, there seemed to be no attempts to raise the subject again. My objective was not so much to broaden our knowledge about the event (although such a possibility could not be excluded) as to reconstruct the version known to the society, to which the latter reacted one way or another. What shocked me the most was a considerably indifferent reaction of the contemporaries. I have constructed several contradicting hypotheses and an explanation for such a state of affairs.

The article has not passed unnoticed and created a stir in researcher circles. It was referred to and sometimes criticized. The article written by T.S. Sorokina proved especially important. Based on a thorough analysis of archive materials she was able to specify and correct certain details

¹V.I. Dyatlov, Blagoveshchenskaya •utopiyaŽ: iz istorii materializatsii i obrazniya. Lyudi i mify, Natalis, Moscow 2003, pp. 123-141.

²T.N. Sorokina. Eshche raz o •blagoveshchenskoii •utopiiŽ. In: 1900 g. Sennyye protsessy na Dalnem Vostoke (s drevneishikh vremen do nachala XX v.). Materialy mezhdunarodnoi nauchnoi konferentsii (Blagoveshchensk, 17-18 maya 2004 g.). Blagoveshchensk 2004, pp. 295-303.

concerning, for instance, the number of victims. Generally, the reaction to my paper as a scientific publication seemed entirely unsurprising.

Quite frankly, returning to the theme of an old article does not happen very often in scientific circles. One needs to have serious reasons for doing so, otherwise it is justly perceived as pretentious. And I had absolutely no plans to take up the subject. Nonetheless, a few years following the publication of the article I accidentally read a discussion it initiated in an Internet forum. I must admit I was shocked. The article was purely academic in terms of style, published in a high-ranking, but still scientific journal, and later in a collection of papers, both limited-edition. Its electronic version was initially published on the website of the Vestnik Evrazij journal and then in an online journal entitled Demoskop, Weekly popular in academic circles. And again, the latter are scientific sources read by a narrow circle of specialists.

My Internet search showed that the article reached far beyond the academic community, i.e. its subject and the issues it rendered took on, in other words, attracted a lot of attention. Someone added it to Wikipedia, which provoked over a dozen discussions. As any author would, I was hoping that my article had become so popular because of its literary or scientific value, but it seemed rather unlikely. It was its content that triggered the discussions. The event itself.

The issues of historical responsibility and historical memory appear spontaneously, they are discussed and, most importantly, they affect people. Did it actually happen? Who is to blame? Could our ancestors really have done something like that? And if so, why? And how should we react to it as their descendants? Should we react at all? Should such terrifying and shameful events be remembered and recollected? Should skeletons be brought out of the closet? Especially that the matter has aroused great interest in China. Wouldn't recalling such incidents adversely affect the interests of our country and our generation? Could we, the descendants, be held responsible for everything our ancestors once did? Is so, in what way? Can the whole nation be blamed? Can nations be considered evil? Should particular nations take the eternal historical blame for things done to others? Should collective responsibility exist at all? And to the extent of bearing legal consequences? Can we understand or explain the nature of such past events? Or their direct and indirect participants? What does being taught a lesson actually mean? Is repentance an obligation to others or a matter of individual reflection?

It is astounding how parallel it seems to a several-year-long discussion in Poland on the issue brought up in a book entitled Neighbors: The Destruction

of the Jewish Community in Jedwabne, Poland by Jan Tomasz Gross, i.e. to the experience of the situation that mass and violent murders of Jews in a small Polish town of Jedwabne in the summer of 1941 were actually committed by the Poles themselves. By the neighbors of the dead, the people the latter used to know well. And the persecutors acted of their own free will, although with the approval from the German occupation authorities. Nevertheless, one difference is worth emphasizing. Contrarily to Poland where the book by J. T. Gross and the situation described in it have been discussed by the whole country and where it is difficult to avoid taking a stance on the subject, in the Russian case we have witnessed total spontaneity. Someone accidentally came across an article on the Internet, which concerned an old and forgotten, completely unfamiliar incident, the reader was shocked, made the article accessible via Internet, or added a link, and commented on it starting a discussion. There was no socially significant reason for spreading this information, after all, publishing a scientific article about long-forgotten events that happened at the back of beyond Ž in a low-circulation academic journal cannot serve the purpose. There were no questions formulated in advance or issues to be considered. And this is what makes such discussions particularly valuable, also from a researcher's point of view.

Another thing is that the subject for discussion, i.e. the set of problems and the perspective presented in the old article, is the author's version of the events. Some participants of the discussion attempted to search for and succeeded in finding other materials they later used to criticize the author's version. My article became part and parcel of the discussion, and as such a part of research material for this paper. Therefore (and only therefore), it is published here along with this one, in its original version, without any further editing, unrevised and unsupplemented. Moreover, it is complemented with the article by Tatyana Sorokina on the response of the Russian-Empire local and central authorities to the Blagoveshchensk incident. Ž simultaneous publication of these three articles will enable readers to analyze the reaction of the Russian society from different angles.

Available sources of information

People's reaction to events depends on the amount of information at their disposal. Naturally, there are also other factors, but this one is absolutely

³ One of the Russian translations: Y.T. Gross, *Sedi. Istoriya unichtozheniya evreiskogo mestechka* translated from Polish by V.S. Kulagina-Yartseva, Foreword by A. Michnik, •Tekst, Ž Druzhba narodov, Moscow 2002.

crucial. Without information there is no event, and hence, no reaction to it. To provoke wide response information needs to be spread actively. The way it is organized, structured and addressed seems equally important. It cannot be neutral. This is the basis for presenting an issue and creating an attitude towards it. Words are selected, that could be later employed to discuss and evaluate the problem. Therefore, it is so essential to examine what exactly the contemporaries of the events in question and our contemporaries knew or know about the •Blagoveshchensk case,Ž who provided them with the information and which versions of the incident they could deal with.

The information obtained by the local contemporaries, directly or indirectly participating in the events, was thorough and complete from the very beginning. It is quite obvious in the case of a small and self-contained community. Another thing is that in the conditions of widespread panic a tremendous role was played by rumors, and that, naturally, acted the picture of the events created by available information. Apart from unofficial sources of information there were also local newspapers as well as various official statements and announcements made by the authorities. In hot pursuit, only a few months following the events, a booklet on the subject was issued by A. V. Kirkhner, the editor-in-chief and publisher of Amurskaya gazeta. The most essential thing is, however, that there were corpses floating down the river and blowing through the city for a few days after the incident.

They were hardly possible not remain unnoticed. And not reacted to.

From the very start the news about the incident reached other countries. For instance, already in September the Moscow correspondent of the London-based Standard newspaper wrote about the events highly precisely describing their course and character. Generally, they resounded worldwide in English-language press. Copies of New Zealand newspapers that have been made available on the Internet can serve as a perfect example here.

The tone of these articles was critical of Russia. Nonetheless, it is necessary to take a general context into account, for the months previous to the incident in question European press abounded in reports on the atrocities against Europeans conducted by Boxer rebels in China. And a little later, in the ones on penal sanctions imposed by the eight-powers expedition, especially on the cruelty of German forces. The Blagoveshchensk events were presented against the general background of violence and atrocities. Perhaps this was the reason why the travel notes made later by an American

⁴ A.V. Kirkhner, Na pamyat o sobytiyakh na Amure v 1900 godu. Osada Blagoveshchenska i vzyatie Aigun, Blagoveshchensk 1900.

⁵ Papers Past, Hawke's Bay Herald, 22 September 1900, p. 3. Chinese crisis. (<http://paperspast.natlib.govd.nz/cgi-bin/paperpast~a+d&d†HBH19000922.1.3&e>)

R. Penrose who visited Blagoveshchensk in 1901 expressed sympathy for the city residents⁶.

Reactions abroad, especially in Europe, had traditionally constituted an important factor as regards forming the public opinion in Russia. Nevertheless, the educated part of the society had its own independent sources of information. The anonymous article published in the influential Vestnik Evropy included extensive factual material based on preliminary results of the administrative investigation. The latest news about the events could also be found in the travel notes by A. V. Vereshchagin who came to Blagoveshchensk only a few days following the tragic events. There were also a few published accounts of eyewitnesses. A significant role in forming the overall view of the incident was played by articles written by its eyewitness, journalist and political exile L. Deich. (published under his own name and under a pseudonym⁷). Additionally, an entry in the Brockhaus and Efron Encyclopedic Dictionary concerning the subject proves that it was quite significant and popular in pre-revolutionary Russia.

The Revolution and Civil War that unleashed tremendous mass repression as well as both an unprecedented and familiar extent of cruelty pushed the Blagoveshchensk story into the background of public attention. It was generally forgotten, perhaps with the exception of the local residents and their descendants who have preserved vague oral tradition of the events in their memory. The first edition of the Great Soviet Encyclopedia (1927) included an entry devoted to the Blagoveshchensk incident, the second and third ones, however, had it removed. The disappearance of the events in question from historical memory was caused by great social cataclysms of the time, destruction of tradition and liquidating the whole generations of its carriers, and by a purposeful policy of the authorities that considered the subject ideologically and politically harmful and dangerous.

Pre-revolutionary texts, however, remained available in libraries, since they often failed to be kept in special depositories. Archives stored masses of documents and historians were allowed to have access to a considerably large

⁶R.A.F. Penrose, The Last Stand of the Old Siberia, Fell Co. Publishers, Philadelphia 1922.

⁷V., Blagoveshchenskaya Obitel, Vestnik Evropy, Ž No. 7, July 1910.

⁸A.V. Vereshchagin, Po Manchzhurii. 1900...1901, Gospominiya i rasskazy Vestnik Evropy, Ž No. 1, 1902.

⁹A.K., Iz vospominanii ob osade Blagoveshchenska kitaiskimi, Sibirskie voprosy, Ž No. 36, 1910; K. Nikitina, Osada Blagoveshchenska kitaitkami v 1900 (Iz vospominanii), Istoricheskii Vestnik, Ž No. 10, 1910, pp. 207-224.

¹⁰Sonin, Bombardirovka Blagoveshchenska kitaitkami (ras skaz ochepidist) from Zari, Ž No. 4, B. m., B. g.

part of them. What is more, foreign specialists continued writing about the incident.¹¹ The Russian policy regarding the Far East, including the events of 1900, was subject to ongoing studies. Because of censorship researchers of the time could not take up the Blagoveshchensk issue, but they were aware of it and took it into consideration. The moment their publications stopped being censored, i.e. with the collapse of the Soviet system, they reintroduced the subject into an open academic debate. It was not, however, treated as an independent incident, but analyzed in the context of Russia's participation in suppressing the Boxer Uprising, the history of Russian-Chinese relations and the problem of Chinese migration to Russia. And in her book devoted to problems of Russian-Chinese borderline relations A. Ivastina quoted recollections of a Japanese eyewitness of the event. The works regarding solely the Blagoveshchensk issue, however, are limited to the articles written by Tatyana Sorokin¹² and me.

The subject has been reintroduced to Blagoveshchensk's historical memory. Any kind of fact concealment is now out of the question. Exhaustive, precise and unbiased information has been made available on the official website of the Amur Province. There have also been several articles in local press as well as some radio and television programs. What is more, a collection of scientific articles, reprints of pre-revolutionary texts and rare photographs devoted to the role Blagoveshchensk played in the events of 1900 was prepared and beautifully published. And the Wikipedia entry concerning the Yihetuan Movement includes a passage on the Blagoveshchensk events.

¹¹ See e.g.: A. Malozemov, *Russian Far East Policy, 1881...1904. With Special Emphasis on the Causes of the Russo-Japanese War*, University of California Press, Berkeley 1958, pp. 139-141.

¹² V.G. Datsysher, *Russko-kitaiskaya voina. Man'chzhuria 1900 g. Chast' 1. Boevye deistviya na sukhoputnom fronte*, Saint Petersburg 1996, pp. 85-96; *Istoriya russko-kitaiskikh otnoshenii v kontse XIX...nachale XX v.*, Krasnoyarsk 2000, pp. 295-298.

¹³ O.A. Timofeev, *Rossiisko-kitaiskie otnosheniya v Priamur'e (seredina XIX...nachalo XX vv.) Blagoveshchensk* 2003, (<http://igpi.ru/center/lib/hist`tradiit/east/china/timofeev1.html>); A.G. Larin, *Kitaittsy v Rossii vchera i segodnya: istoricheskij Moscow* 2003, pp. 41-42; A.G. Larin, *Kitaiskie migranty v Rossii. Istoriya i sovremennoe Moscow* 2009, pp. 43-44; A.V. Usova, *Istoriya kitaitsev, man'chzhurov i daurov zazeiskogo kraja povtoroi polovine XIX veka. diss kand. ist. nauk*, Moscow 2005; A.P. Zabiako, R.A. Kobyzov, L.A. Ponkratov, *Russkie i kitaittsy: etnomigratsionnye procesy na Dal'nem Vostokskii gos. un-tet, Blagoveshchensk* 2009; pp. 43-52.

¹⁴ A. Ivasita, *4000 killometrov problem. Rossiisko-kitaiskaia granitsa Vostok-Zapad*, Moscow 2006, pp. 222-224.

¹⁵ T.N. Sorokin, app. cit

¹⁶ See e.g.: the official website of the Amur Province authorities (www.amurobl.ru).

¹⁷ *Voennye sobytiya v Priamur'e. 1900. Iz veka v vek*, OAO Amurskaya jarmarka, Blagoveshchensk-na-Amure 2008.

Literary writings have not fallen behind as well. Thanks to a hint given by a participant of an Internet discussion I have come across an interesting novel representing the genre of historical fantasy telling a story about the Boxer Rebellion, including the Blagoveshchensk case.

To sum up, both the contemporaries of the events and our contemporaries had and still have fully sufficient and diverse base of information allowing them to find out about the incident and form their own opinions.

Versions of the Contemporaries: Attempts at Understanding and Explaining the Situation and their Own Actions

There are numerous signs indicating that the educated society of pre-revolutionary Russia was well aware of the Blagoveshchensk tragedy. For instance, L. N. Tolstoy read the issue of *Vestnik Evropy*, including the article on the Blagoveshchensk utopia. A.F. Koni giving an unfavorable characterization of Nikolai II of Russia blamed the latter for complete indifference to the action taken by General Gribskii who drowned thousand Chinese civilians in 1900. *Novosti dnya* issued in Moscow announcing that Gribskii had been temporarily appointed War Governor in Amur. Koni recalled that this is the very brave general who as Governor of the Amur Province during the Boxer Movement of 1900 drowned several thousand innocent Chinese civilians from Blagoveshchensk in the Amur River.²⁰

From these randomly selected comments it is already quite evident that the knowledge of the events was not neutral. Reviewing the body of pre-revolutionary texts enables us to single out several different ways of explaining and evaluating of the incident. The essence of the most extreme attitude was unequivocally described by an American traveler R. Penrose. Liquidating the Chinese was a necessary and just means of self-defense from the barbaric threat employed by a civilized nation. Blagoveshchensk Chinese in conspiracy with their countrymen from the other side of the Amur were planning to slaughter all the inhabitants of this rather small city, so isolated in the vast Russian territory. Facing such a situation a civilized man should respond with a lethal blow to defend his home and family, and that was exactly what the Russians did. Having found out about the conspiracy

¹⁸R. Kortess, Tolmachmodernlib.ru.doc.zip

¹⁹A.F. Koni, *Izbrannoe Sov. Rossiya*, Moscow 1989, pp. 104-105.

²⁰*Novosti dnya*, October 9 1905.

²¹R.A.F. Penrose, *op. cit.*, pp. 79-80.

they attacked the Chinese living in the city, killed them in great numbers and drove the ones who survived into the river where most of them drowned. Hardly anyone else in Russia wrote so bluntly and peremptorily, though, undoubtedly, many thought the same way.

The prevailing versions of events were based on the explanations and announcements given by the local and central authorities (a detailed analysis of the official versions can be found in the article by T.S. Sorokina also published in this issue). With some exceptions their essence is the following: Blagoveshchensk, almost defenseless from a military perspective, became a target of an unprovoked attack from China. The Chinese inhabiting the city potentially represented an additional threat. It was sometimes alleged that they could be plotting against the Russians. Rumor had it that some leaflets written in Chinese were found (their content was not included in official investigation materials, although one can by no means exclude the possibility that they existed). This was the reason why the Governor ordered to take measures he found necessary and legitimate in the conditions of war, i.e. to deport all the subjects of the enemy making them cross the Amur.

Through the fault of the low ranking officers the command was carried out without sufficient technical support. Therefore, in fact the river crossing of the Chinese took place by swimming, and almost all of them drowned in the process.²² The death of several thousand unarmed civilians was a tragic result of exceeding the necessity of self-defense and carrying out orders too officiously, both explainable and justifiable in an extraordinary life-threatening situation.

These theses were explicitly formulated in an apologetic biography of Nicolas II of Russia written and published by S.S. Oldenburg already in exile (Belgrade, 1939).

At that time the Russian-Chinese frontier zone was thrown into a panic. The Russian borderline city of Blagoveshchensk came under prolonged fire from the Chinese Amur bank. The shooters were undoubtedly regular Chinese soldiers. Not a long time before the Russian forces had been withdrawn down the Amur. Blagoveshchensk remained almost defenseless and the panic spreading among the residents and the local authorities resulted in acts of violence against the local Chinese: in fear of an uprising that might have been organized by the Chinese behind the front line and having heard of the atrocities happening in China, the Blagoveshchensk authorities gathered all the "yellow people" at the Amur bank and ordered them to swim across the river to the Manchurian side. Only a minority managed to succeed and several hundred drowned in the wide river.

²²Voennye sobytiya proshlogo leta na Amure by N.Z. Golubtsov, Tipografiya Amurskoi gazety A.V. Kirkhnera, Blagoveshchensk 1901, p. 16.

•T%" B ^""% %" ' _ }# Ž

tragic incident, understandable in the fearful atmosphere of the time (the local intelligentsia, noted with a certain degree of indignation the liberal press published farther from the borderline, approved of this panic-driven repression), showed how difficult preserving •Russian-Chinese friendship proved in practice.Ž

Supporters of another version, however, consider these events a crime resulting from incompetence of the authorities and widespread panic among the residents. A standard-setting publication, i.e.e Brockhaus and Efron Encyclopedic Dictionary offers the following perspective:

... the Russian authorities in Blagoveshchensk ordered all the Chinese to abandon the Russian territory without any legal grounds for it (for according to the international law regulations binding at that time such action could not be taken even in a state of war, and Russia did not wage war with Ch.) or a sufficient reason since the Blagoveshchensk Chinese were solely civilians.

The exact date was specified and the Chinese were gathered at the Amur bank. They were not provided with boats and nonetheless, they were forced to leave instantly, threatened with immediate death. They started swimming across the river and the Russians kept them under fire. Only few of them managed to reach the Chinese bank and the estimated number of victims differs considerably depending on the source of information, from three to seven thousand. Acting this way Europeans sowed seeds of hatred in China, which they now have to deal with.Ž

Having said these words (not in quotes) the Kobozrevatel columnist V. Vodovozov summed up:

is barbaric, purely medieval use of violence ... in terms of its cruelty and senselessness undoubtedly exceeded everything the Chinese had ever done against Europeans. And, naturally, it could not go without a scar on the soul of the Chinese people.

Assessments of •the nature and extent of the crimeŽ could vary considerably: from criminal incompetence of the authorities (especially the Governor who lost control over the situation and gave a completely impracticable order) to a purposeful pogrom of civilians, i.e. a war crime.

The last viewpoint is indirectly reflected in the first edition of the Great Soviet Encyclopedia:

²³ S.S. Oldenburg, Sarstvovanie Imperatora Nikolaya II. Samoderzhavnoe pravlenie. 1894... 1904, Chapter 1 (<http://emalkrest.narod.ru/txt/oldnbrg.htm> Access date: May 9, 2012).

²⁴ Entsiklopedicheski slovar. A. Brokhaus Press, ed. I.E. Andreevskii, Add. Vol. 1A, Gaagaskaya konferentsiya, Kochubei, p. 911.

²⁵ V. Vodovozov, Voina s Kitaem i voina s Iliodorom, Vremennik, Ž No. 3, 1911, p. 355.

In 1900, in the greatest turmoil of the Boxer Uprising, when the Chinese authorities in Manchuria, carrying out an order from Beijing, declared war on Russia, the Russian administration of Blagoveshchensk decided in retaliation to expel all the Chinese residents of the city and forced up to 5 thousand Chinese civilians, including men, women and children, to drown in the Amur.²⁶

From this perspective, even if the extermination (drowning) of the Blagoveshchensk Chinese could have been explained (although not justified) with unprovoked re opened on the city by the Chinese, the actual threat of destruction of both the city and its residents, as well as monstrous panic, slaughtering and deporting the Zeya area Manchuria that followed had no justification whatsoever. The same refers to acts of plundering the possessions of the deported. It is important to emphasize that all the accusations were addressed only to the state authorities and its representatives.

Thus, educated contemporaries of the events in question not only had considerably vast amount of information on the subject at their disposal, but also a few versions of its understanding and evaluation. What is more, most assessments of the events were clearly negative. Even those who sought to defend the initiators of and participants of the incident regarding them too as victims of insuperable force-majeure circumstances were not ready to justify or distance themselves from the violent death of several thousand civilians. Nevertheless, this mass disapproving attitude did not turn into a direct protest, if only expressed by the part of the community that had already demonstrated a distinctly negative reaction to pogroms and persecution that had taken place in the country for national or religious reasons. And by that time the authorities should have taken such a reaction into consideration.

A Century Later: Returning to the Subject

The issue of the Blagoveshchensk tragedy has become a subject of contemporary public discussions initiated by professional historians. It seems natural considering the fact that, at best, the events have been preserved in oral tradition as vague stories.

²⁶ Bol'shaya sovetskaya entsiklopediya, Entsiklopediya, Moscow 1927, V. 6, p. 452.

²⁷ Chinese subjects, inhabitants of the Zeya area included in the Russian Empire. According to the Aigun Treaty (1858) they preserved their status of subjects and until 1900 were in fact extraterritorial. (For further details see: A.P. Zabyako, R.A. Kobyzov, L.A. Ponkratova, op. cit, pp. 43-52).

But more or less in 1947 my grandfather Andron Afanasievich told me at the Amur River bank that at the time of his youth, he used to serve in the army here, all the Chinese from Blagoveshchensk and the neighboring area were gathered and forced into the water, they were trying to swim across the river and somehow reach the other bank. It seemed so far back in the past, in the tsarist time, and our country, i.e. the USRR, had nothing to do with the shady affairs of the last Emperor.

Scientific works offered not only information but also evaluation, angles to view things at and words to express opinions. And the information itself could not be purely neutral. Its appearance itself already meant presenting a particular attitude. With their generally evaluating tone the opinions seemed to match the pre-revolutionary situation: they ranged from regretting the use of violent methods to take necessary measures, legitimate during the war, to considering (directly or indirectly) the policy of the local authorities as criminal. It is hardly surprising taking into account that contemporary authors strongly based on the powerful pre-revolutionary historical tradition.

The professional discourse, however, seems interesting only insofar as it is connected with popular discussions and mostly because of the set of subjects, issues and stories it has formulated that later triggered discussions on the Internet and in the press.

Internet discussions were the main source for writing this passage of the article. They are peculiar and require a special attitude, as well as some authors' comments. Their participants remain anonymous and their opinions are expressed in their individual blogs and websites, as a rule also anonymous. Forums that reveal information about their participants and overall concept are very rare. Usually, only texts alone can be analyzed. It is clear that the level and content of a given discussion, style of particular entries and character of opinions can differ from one forum to another (and in fact they do so). The content of texts betrays a lot about their authors.

They vary depending on their viewpoints (from liberals and democrats to extreme nationalists), the literary value of texts (from completely illiterate to examples of highbrow culture), and the skills to analyze the discussed problem. In practice, however, there hardly are situations when forum participants discuss things only in their usual crowd. Discussions are generally open and their administrators only occasionally delete selected replicas to follow a code of ethics and remain politically correct. Forum participants put up with strangers, since they often take part in dialogues. Therefore, links to other addresses are generally non-informative.

²⁸ V. Kochergin Stalin i Mao slushayut na Dvuel' No. 19 (418), May 17, 2005.

²⁹ Discussion on the subject Forum: Nauchnoe znanie v usloviyakh Interneta • Antropologicheskii forum, Ž No. 14, 2011, pp. 7-130.

Based on the above an extremely controversial and critic-prone decision has been made in this case, i.e. the one to analyze replicas as such, without references to blogs or websites. In other words, there will not be full quotations with the names of authors given. We can assume that the whole phenomenon can be described as one general discussion with a ~~signi~~ role played by the content and style of anonymous entries. Authors' grammar and spelling will be preserved and any separate ~~refere~~s will concern solely individual articles and statements. As the result should remind us of a collage, the jigsaw picture created using specially grouped pieces, i.e. replicas selected by the author. Naturally, it is because there is no particular need and possibility here for employing interpretative attitudes of quantitative sociology.

It seems logical to start the analysis of Internet discussions from the reasons for their participants' interest in the subject. One can very roughly specify four motives: humanism, ideology, professional interests, and curiosity. And it is quite obvious that one author can be driven by more than one motive (and sometimes even by all of them) at the same time.

Generally, in the analyzed cases an emotional shock served as a trigger for discussing the particular subject. It is an initial and common reaction. For instance:

•Guess one shouldn't think about sad things on Christmas Eve [i.e. Soche]... I saw ... link to an article Victor Dyatlov wrote for Vestnik Evrazii... A big thank you... It's a total nightmare... .Ž •Some story to sleep on.Ž •... Can't read it and still sleep calm. It's almost like wrapping someone's gut around the roadside bushes (as they do in Vsevolod Ivanov's short stories on the Civil War).Ž •Read this text. One can learn a thing or two. And it reads VERY MUCH like literature ... Wanna read it, take some downer.Ž •It is an episode from Russian history that is a must to know about ... Let's say it bluntly, it's an eerie story.Ž •At some point I was under a great influence of this story: the whole thing was absolutely shocking.Ž •A terrible tragedy, now completely forgotten. After all, how little we actually know about our own and quite recent history.<Ž

And following the above, a range of reactions. Negating the very existence of the events. Striving for understanding the logic and motives of their participants, witnesses and contemporaries. Readiness to take responsibility and thoughts of repentance.

•No way it could happen, this is the first and almost instinctive reaction.

A little anti-Blagoveshchensk story.. some beasts beat up the innocent Chinese ... just don't buy the provocation.Ž •A hundred million thousand hacked, hacked, hacked ... and just like that, for no reason ... on the orders of the authorities, and the authorities avoid to show

•T%" B ^""% %" ' _ }# ž

o this bloody slaughter ...ž •up to 10 thousand Chinese (according to some data from some sources) and recruits carrying hatchets, through lack of other weapons, and the crowd that came running, of less-cultured layers of our population ... and the children distinguished themselves with particular cruelty ... (I wonder if pregnant women and Cossacks took part in that slaughter together with old men, veterans and war invalids of the Crimean War~). With the river flowing, so fast how come the corpses were floating on the Amur and through Blagoveshchensk for so many days ...

They surely forgot to mention the way they were floating back and forth on the bloody river. And compared to that Hitchcock's nothing but wimpish.

Shitty material, definitely written to order. Actions of the arrested betray no logic whatsoever. Fear caused by an adrenaline rush in 90 per cent cases turns into rage. Some people have this threshold too high. But only an idiot would assume that all of them were like that they were talking the same bullshit about gas chambers: 2000-2500 people guarded by 20 others went to their death without the slightest resistance. One command would be enough, but I think nobody actually gave it. Apparently they all wanted to die.ž •how come a hundred men could guard 4-6 thousand~ And at the same time hack them with hatchets~ ... besides, it's totally obvious that they could swim along the river bank, get out of the water and hide in the mountains

I don't give a damn about the bullshit they wrote there. I know my people well. Russians wouldn't have anything to do with mass pogroms and killings for no weighty reason. And if so, they wouldn't be any pogroms but self-defense. In our history we have never committed genocide< Senseless extermination of people does not match our mentality. Especially in such pastoral and patriarchal wilderness as Blagoveshchensk. If it really happened, someone must have carefully omitted or concealed a large and the most crucial part of this nasty story. And the Russians had their really highly significant reasons to do what they did< Knowing the Chinese and their tactics to slowly capture territories by their gradual settlement and imposing a new order, and their inability to assimilate one can assume that a great number of them must have come to Blagoveshchensk. And that their behavior resembled the one of today's Caucasians they have never respected us, neither back then nor now ... If Russia really were prone to such pointless reactionary cruelty, we would have betrayed this tendency much earlier and regularly.

... the Wiki entry's crap ... thing concrete about these events in the sources they give.ž •... both then and now nobody tried really hard to turn everything against Russia and the Russians. Liberasty [i.e. the combination of liberalism and pederasty], it's a lie multiplied by ignorance and Russophobia.ž •I wonder why nobody ever signs such provocative remarks~ Who needs this hysterics~ One time bad revolutionary bandits killed poor intervening Japs and Russian traitors, another, poor Chinese

civilians were done in with just a few shots and a few hits. All instead of waiting for the fully armed Chinese to come and slaughter Russian civilians. Who exactly needs Russian bandits~ After all, it's all about that, right~ Who's hiring you, hacks~ And nobody seems to mention preventive actions.~ An utter nightmare ... ,tolerastic [tolerant + pederastic] propaganda,,Or rather a Russophobic provocation.~ •Dyatlov's clearly a liberast [liberal + pederast] and a ťnky of the Londongorkom[i.e. gorodskoi komitet power center]

To sum up briefly, it is too terrifying to be true. e Russians are by nature incapable of doing something of the sort because of their eternal unchanging mentality. It goes beyond all reason,,after all, a few dozen people cannot technically liquidate so many others without facing any resistance or attempts to run away. And corpses cannot float down the river and pass Blagoveshchensk for a few days, given the rapid current.~ article was commissioned by an American fund and written for its money, and its content is a bunch of intrigues, a conspiracy and provocation of liberasts and Russophobes. Aggression, mockery, invectives hurled at the author of the article are,,apparently,,not so much a manifestation of style and peculiar culture of relationships in contemporary Russian Internet as a result of readers• experiencing a shock and viewing the issue from the angle of collective responsibility, guilt and innocence of the nation.

e latter aspect is especially visible in discussions taking place on Internet forums that consider themselves national (e Website of the Buryat Nation,, Sait buryatskogo narōda e Khakass Nation Forum,, Forum khakasskogo narōda, the proUA.com forum; e Ostrov Forum; and the Belarusian portal TUT.BY).

Oh yeah, the God-bearing nation.~ •Is it a manifestation of the Russian character or what~ •In fact the Russian soil has always based on such an attitude towards foreigners and that's not gonna change (for the short time it still has left, that is). e Northern Nations treated like dirt or worse, Bashkirs with their noses cut o the Tungus and other Khanty-Mansi that were considered a kind of •underpeople•, the Chechens they wouldn't spit on if they were on re ... the Jews,,not allowed to live in Russian provinces and exterminated at any opportunity.

ere was a discussion at e Khakass Nation Forum regarding a program broadcast by the Ekho Moskvyy on Ghengis Khan and the cruelties accompanying the rise of his empire. e participants perceived it as a manifestation of racism and chauvinism, and as blaming all the nomadic nations for backwardness and pathological cruelty. •A typically Western approach: nomads are devils straight from hell, robbing peaceful and civilized farmers.~ And to argue the opposite they give examples of atrocities

•T%" B ^""% %" ' _ }# Ž

committed by civilized European nations, including the Blagoveshchensk utopia. In response to analogical debates on Ukrainian webpages the following counter arguments are referred to: numerous pogroms of Jews, Khmel'nitsky's time and Taras Bulba. (It reminds me of Taras Bulba. What was the beginning of the Sitch Rebellion again~ Oh, that's right. All the Jews were drowned in the Dnieper River. Apparently not by compassionate and politically correct Ukrainians, but by Russian pravaya gebh [liberal term used for the KGB], right~).

A nation as such is understood as an eternal and unchanging body with a certain character and an immanent inclination (or a lack of it) to pathological cruelty. (Bestial cruelty on the Zen level~) Thus, the conclusion is that some nations' guilt is eternal and unattonable.

Perceiving the issue in terms of us versus them and viewing the Russians and the Chinese as inherently uniform and unchanging bodies leads to the conclusion that the Blagoveshchensk Case have only themselves to blame for the incident. They either actually were the fifth column or could well have been one. They posed a danger as part of the whole Chinese mass, regardless their individual attitude and intentions. Perhaps the ones who died were innocent, but they took the responsibility for the actions of all the Chinese during the Boxer Uprising. For the real or potential fatal threat to Russia and the Russians posed by the Chinese at the time, and the situation in fact still has not changed. This is why all actions against them have been justified as preventive. The blame also lies with the authorities that allowed for the Chinese presence in Russia. If there were not for the Chinese, there would not be any problems.

Many people just can't afford to admit this shameful fact. That we exterminated unarmed and defenseless people... Nobody denies that. It's just that there's no need to cry bitter tears in vain. Chinese were just asking for it and they got what they deserved. They shouldn't have started their shady business. It's just that some people think that the Russians shouldn't have reacted to the atrocities committed to them by the Chinese so violently. They should have turned the other cheek. Besides, it's quite obvious that the Chinese that lived on our side of the river were innocent and couldn't be blamed directly for anything. Hostile actions of their countrymen from the other side of the river simply cost them their lives.

There are no holds barred while fighting against the deadly enemy.

I don't see the Jews, Gypsies, darkies [chiks] and Chinese as people, they should all be done away with, and the Americans too. Sorry for such open racism, but I couldn't write just another stupid post anymore.

And another, more educated person wrote about the ones responsible for the Blagoveshchensk utopia as follows:

They were REAL PEOPLE, unlike this "humanistic" mold nowadays. PEOPLE with clear national identity, spiritual nature, and high morale. PEOPLE who knew all about real life with its cruelty and inevitability to either win or lose. Not like people today, resembling domestic plants ... afraid of any real difficulties life could bring and not used to struggle for their own living space when they find themselves in other than room temperature, unwatered and withering.

The Katyn massacre is a crime committed by the humane Stalinist regime because ONLY 2000 Polish officers were executed, and others were spared for some reasons. OURS liquidated NOT OURS. It's all right. What isn't right is that they didn't kill all the enemies. And then these who survived in Poland were later, in 1944 and 1945, shooting our soldiers from behind, meanly and secretly.

Moreover, there is ruthless argument concerning the organization of the incident delivered by admittedly marginal, but still, politicians representing radical nationalistic views:

This is the example of a method for deporting foreigners spontaneously. First, there is a national response to them and then a state intervention, when all who survived are deported for the purpose of "saving their lives."

At the beginning of my paper I mentioned the inadequacy of quantitative interpretation of the set of responses, comments and discussions on the subject collected as a result of my Internet search. They are interesting and significant as such but not as a quantitative indicator of public feeling represented by the whole society or its particular part. Nevertheless, it is important to emphasize that these attitudes are marginal compared to the whole body of discussions, and that they do not evoke sympathies among the majority of participants. Much more frequently one can read sarcastic or angry replies addressed to the "fascists" or "Nazis". ANY Nazis are crap. Russian, Lithuanian, Jewish, English, Arab, Georgian, American, Abkhazian, Chinese, or Black ones, just A-N-Y.

Another aspect, however, has been discussed a lot more widely. Why should we recall it at all? Is taking skeletons out of the closet worth doing? After all, every nation has some of its own.

³⁰ The site entitled Chernaya sotnya. Vserossiiskaya pravoslavnyaya patrioticheskaya organizatsiya Chernaya Sotnya (<http://www.sotnia.ru/forum/viewtopic.php?f=8&t=11590&-start=30>). Access date: May 9, 2012).

•T%" B ^""% %" ' _ }# ž

You must admit that this incident is by no means the most important episode in Russian history. Nonetheless, virtually every book regarding Chinese-Russian relations describes the events in considerable detail.

Why reopen old wounds~ It is bad for public well-being.

It is perfectly natural that in the history curriculum nobody would burden the shaping character of these young souls with such kind of shit done by their ancestors. Unfortunately, there was a tendency to do that once in Russia. Surely, according to our version of history we have always been right, or at least we've meant well. In reality however, our ancestors sometimes did things that didn't do them any credit and do not make us proud of them. It's just that usually such events are not the center of attention and tend to be avoided in discussions. Genocide and pogroms were once conducted by us as well, although not always entirely consciously, we have had everything in our history, including massacres of foreigners.

But why, in the long run, should we give the Chinese a reason for retaliation~ Especially considering the fact that they have always remembered every detail and kept a record of everything. And one day they will settle a score.

I've heard, but not seen, that apparently on the night of July 2, into the next day, the Chinese put little boats with candles on the water from their Amur bank. Each symbolizes a soul of someone who died during this conflict.

I have recently talked to a Russian guy who is a professional Chinese translator. He told me that the Chinese know about the massacre, they remember about it and will settle a score when they have a chance.

They can harbor a grudge in their hearts for a very long time< they are awfully unforgiving< God forbid if we were told out about all the hatred that representatives of this nation might be consumed withž •right now nobody remembers the reasons for it, but the wish to recall them is always present in Asians' hearts ... there are almost 2 billion of them and 1/20 of times less of us in the world. and may their missiles miss their targets, may they be copied from ours and of poor quality ... but perhaps it is really high time we thought about their missiles, soldiers and targets instead of stupidly buying ourselves out from time to time. let's hope we won't need to organize another utopia,ž its outcome's not gonna be that predictable this time.

And there are actually some doubts as regards the possibility of settling a scorež and the inherently unforgiving nature of the Chinese.ž

Compared to that the Chinese are a model of moderation and peacefulness. Even the above-described pogrom, in fact a massacre, has it often been mentioned in international talks~ Does anyone bear any

grudges~ Or is anybody making any claimseir gentleness is simply amazing compared to someone else*s.

e other side remembers everything very well. But it has gotten used to it and since it also slaughtered their own people the way no one else had ever done, and committed genocides itself,,not due to some excesses of the ones who were merely given orders, but as organized campaigns supervised by the government. But it*s not even that.e last thing China would do is to bear grudges against the Russian Federation in 2010 for the fact that a few hundred people on the edge of the Russian Empire decided to get rid of the enemy subjects inhabiting their country the simplest way possible and they weren*t punished for it by the authorities.

In any case, •there is a museum devoted to this tragedy in Kheikhe. And they teach about it in schools.Žere are quite a lot of rumors about the museum, but everyone says that Russians are not allowed to visit it. It creates an atmosphere of a mysterious and vague threat. Perhaps an essay written by a French journalist for a popular Russian journal will relieve it to a certain extent.

Coming back to Kheikhe we stop at the ruins of the old town of Aigun• ... An ultracontemporary bdihg has been built in place of the old fortress,,it is a historical museum. e driver says that Russians are not allowed to get in, but a French woman should have no problem with that. e entrance is to the right side of the vestibule: we can hear someone shouting and shooting, and the tragic tone of the speaker*s voice coming from behind a heavy curtain made of red velvet. A warden lets me into a dark room with all the light focused on a panoramic group painting at the opposite end,,it shows Blagoveshchensk in 1900 in the heat of the Boxer Uprising. ere is a model in the foreground: toy-like Cossacks force the Chinese into the water at the Russian Amur bank; houses are burning, there are corpses everywhere, women and children are drowning in the river. One does not need to speak Chinese. It is clear what is happening, no need for the commentator³¹

And the important thing is not so much that Chinese children have been learning about it at school from the ve start; it is a symbolic event for everyone. e crucial thing is that WE have no idea about it. Psychologically Russians are not ready for being accused of this incident and this is a blazing failure. In my opinion it is always better to know EVERYTHING you might pay dearly for some day. And it*s better to know it in advance.

To know in order to be ready for the approaching danger,,it is only one of many arguments. And a considerably marginal one. One should also know and remember for his or her own use.

³¹ Patrisiya Shishmanova, Bereg byvshikh russkikh Vokrug sveta, Ž No. 3, March 2011, (<http://www.vokrugsveta.ru/vs/article/7374>. Access date: May 9, 2012)

•T%" B ^""% %" ' _ }# Ž

I am 125 years younger than Blagoveshchensk. One could wonder, why should I bury myself so deep in the past~ Is it necessary for my generation at all~ It sure is< We need to know all about things that not a long time ago were still left unsaid³²

It was a shameful incident and one should be aware of it.

A terrible forgotten tragedy. And how little we know about our own and quite recent history<

One really needs to remember the lessons taught by history. And the fact that, first of all, the Blagoveshchensk massacre resulted from criminal actions and indifference of the authorities and secondly, Russians• striving for cheap workforce harmed their own countrymen. And the latter is still true nowadays.

It is necessary to know and remember in order to understand and explain, and draw conclusions not only regarding our ancestors, but also us, our society and the time we live in. And attempts to understand outnumber these to judge. •Why indeed did it happen that way~Ž, this is the essential stimulus for thinking and a motif of discussions. And one needs to work it out individually, distancing herself or himself from the content of this article and simultaneously analyzing and criticizing it. One should search the Internet looking for other sources of information, compare the facts and the basis for his or her own version and interpretation of the events. Criticism of the paper in question can be entirely professional, some comments instantly reveal a confident style of a good specialist in the humanities they accuse the author of the lack of references to archive material, showing the situation out of its context, too benevolent an attitude towards the Russo-Chinese relations in the Far East (the subject of atrocities committed by the Honghuzicrops up immediately), and of giving an exaggerated number of the killed Chinese. More frequently, however, the comments come from conscientious amateur enthusiasts using one basic research tool, their common sense. They also contribute to exceptionally interesting discussions about the reasons why masses of people behaved so passively while facing inevitable death, the possibility to swim across the Amur at that time of the year, and political and ideological involvement shown by the author of the article. The most interesting thing to a researcher is their referring to their own experience or recollections of their families and friends, they often ask professionals to comment on the article and evaluate both the paper and the situation. • The article is interesting, but let us have some opinions from orientologists.Ž

³²R. Kostenko, Uchenik Aivazovskogo zapechatlel oboronu Blagoveshchenskaya pravda, Ž April 13, 2007.

Given such an attitude and sincere intentions to figure out the truth the aspect of eternal collective responsibility of nations seems to disappear or stay in the background.

Every, repeat EVERY nation has a significant number of scumbags, sadists, or simply people capable of cruelty when in a crowd. And EVERY SINGLE nation has something like that in their history. But to judge the whole nation based on that is vile.

Nationalism happens to any nation in general. For centuries people treat foreigners suspiciously, and if such a foreigner happened to stir things up when visiting, there was a lot of fuss right away and people were ready to kill all and everyone having dark skin, slanting eyes or dark face.

But what were the motives of the people who took part in the events directly or indirectly and the logic behind their actions? From different points of view they were the following:

The then incumbent Governor of Blagoveshchensk can be understood, he simply had no other choice, but to deport the Chinese to the other bank of the Amur, because that was what they could do to support the Yihetuan, willingly or forcibly. It's difficult to judge, nobody knows for sure if the Chinese inhabitants of Blagoveshchensk were the main column. ... We cannot blame anyone either, decide who's guilty and who's not, wartime is wartime, you know.

They keep crossing swords proving the Russians' passion for genocide, but they have no slightest idea why it happened. Put yourselves in the shoes of that officer who decided to conduct the operation. To begin with, you have 10 times less soldiers, people are panicking, Chinese bandits are aggressive and have the support from the Chinese newcomers. Objective No. 1, to deprive them of that support and avoid a blow in the back. Something needs to be done. Variant No. 1, to gather all the Chinese in one place, but there are too few soldiers and the Chinese would need to be fed and guarded ... Variant No. 2, to do away with them all. Inhumane. So they needed to be deported. ... my grandmother comes from the area and she once told me that during the Russian Civil War local inhabitants were more afraid of the Chinese than of the White or the Red. ... What deserves a reproach is overestimation of that factor and poor organization of the river crossing. Again, the officer found himself under extreme time pressure, without soldiers at his disposal, and feeling great responsibility for the colonists and his own people. That is why we should not be the ones to judge that man's actions, as well as the ones taken by people like Budanov, Ulman and Arakcheev. They were doing their job and defending us.

War is war and it goes by its own rules, and the city authorities were responsible for the residents and their country. Therefore, the events are viewed as an incident of a wartime, the sad result of taking the necessary

measures of self-defense. There is no one to blame and to a different extent everyone is a victim.

Such a refusal to react upon guilt, or an objection to it, has not generally been found satisfactory.

Why were our people so cruel? For any particular reason? Nobody knows. But Russians are no better or worse than other nations that create and destroy. The best example are the Germans. A strong cultural and humanist layer (sorry for the awkward expression) on the one hand, and fascism, cold-blooded and calculated murders of civilians on the other. And we are actually the same. Ready to give our lives for our family members and friends and take the life of someone else equally close. And in a bestial way.

The Russian Civil War can serve as the best example, because the Russians decimated their own countrymen particularly cruelly. The Chinese are no different. They write poems and make up new tortures.

And the hopeless thing is that all people are sinners, and it's not gonna be any better on this earth. ž

The text I have found especially important and interesting was quite obviously written by a high-class specialist in humanities. Here he has his unique and absolutely amazing version of the reasons why the participants of the events behaved exactly the way they did. It truly needs a broad quotation:

The Blagoveshchensk genocide was committed by the lower parts of the nation (by minor executors coming from the nation, with the sympathy of the nation itself), on the outskirts of the Empire, and AGAINST the authorities' will, even on the city level, against any law. According to that law, as the local authorities asserted and swore, no harm should have been done to the Chinese (apart from their being deported from the country, just in case, but after all, this is perfectly normal during the war); in other locations where the law was obeyed more carefully, the Chinese were left untouched ... The passive response and behavior of the authorities, from the city ones and higher, did not result from normality/abnormality of the law or the system, but from extensive decay of the elite. After all, the instruction to drown the Chinese was not given by the superiors. It is the people and the lowest-class executioners who made that decision. The authorities, including the city ones, intended to use absolutely normal methods, i.e. the deportation of the enemy subjects posing a potential threat to the country of the enemy. The closing of the case that followed is not a result of the corrupted law or system, but the wrongdoing of their representatives. And that makes the disintegration even more terrifying. It is surprising when they write about the psychosis of city residents, xenophobia, etc. in relation to the Blagoveshchensk story. After all, there was nothing like that present, similarly as there was no hatred for the Chinese. There is a city, or in

fact a town, in the wilderness, on the outskirts of the Empire, bordering with a world power Russia has not been at war for 200 years. 10 per cent of the city residents (ca. 5 thousand) are subjects of this world power. And suddenly bang, and a war breaks out with the world power in question and the 5 thousand turn out to be subjects of the enemy. They cannot be controlled and hardly anyone speaks their language, so if 500 of them decided to organize a rebellion and ~~all~~ the city authorities, it would be hardly possible to trace it and extremely hard to stop or suppress. At the same time the city is approached by military forces of the world power in question that open fire on it. If the units decided to attack supported by a few hundred potential rebels the result could be tragic to the city. At the time of war enemy subjects are usually interned or deported. In this case the city authorities decided to do the latter, which was a perfectly normal solution (the future showed that it could be avoided but considering the risk, the decision was perfectly justifiable). Nevertheless, it was impossible to intern these residents or send them somewhere far from the war zone. And this was the way it began: since the evacuation of the Chinese was problematic, the ones who conducted the orders simply liquidated them. Just like that. It had nothing in common with a mass psychosis, or any psychosis at all. It was just the simplest and the most effective solution of the problem, that is, to the people who had no restraints to do that. For safety purposes it is desirable to deal with or somehow preventively neutralize the subjects of the enemy when the city has been approached by enemy forces, isn't it? Oh, yes, indeed. And how can it be done the simplest and most effective way if one is ready to do it by fair means or foul? Well, by slaughtering them. And that is just what they decided to do, without any psychosis. And the local Cossack authorities never intended to evacuate the Chinese. They immediately decided to do away with them. Just to get rid of the problem. And in other borderline locations the authorities (Cossack and others) did no such thing whatsoever, proving to be stronger and more humane. Why did they kill women and children, too? They would certainly not participate in any uprising. Well, just like that. If they did away with the men, what were they supposed to do with the rest, and why should they even bother to save them? There was neither a psychosis, nor xenophobia or hatred. It was pure common sense combined with experience, the executioners' desire to spare themselves and the resources, their understandable concern about their country's safety during wartime, and the absence of structural barriers that could limit the manifestation of all the above-mentioned qualities, highly beneficial and having nothing in common with irrationalism and xenophobia.

This version of the events seems the closest to the picture of a classical pogrom.

It is complemented by an analysis conducted by another author:

•T%" B ^"'% %" ' _ }# ž

Somebody considered the object of violence highly important. Chinese were perceived as •aliens• ..chology calls such a process •dehumanization• of the enemy. is is the explanation for people•s ability to act with such surprising cruelty.

e above intellectual analysis is supplemented with the following •cry-of-the-soulž judgment:

e incident is totally shocking. e rst thing that comes to one•s mind is that so little has changed for the last 110 years,,people are afraid of the Chinese now, just as they used to be back then. And they still consider them the lower race. Of course, not everyone thinks the same way, but such kind of attitude is clearly noticeable among Russian tourists in China. a fact that Russia is a pseudo-Orthodox country now and it was like that at that time has nothing in common with the Christian spirit. What was swept under the carpet back then still seems to be concealed. is is extremely scary ... Any recurrence like that is terrifying. Another thing is that this bestiality was worse than Beslan, Pearl Harbor or the Twin Towers of New York. e were more victims here, and they included defenseless civilians. I can•t even imagine what a monster one needs to be to split an old man•s head with an axe just because he cannot catch up with others. is is not a remote explosion, this is cruel bloodshed. And the great harm was not done by single bands of terrorists,,it was a mass phenomenon since the whole society supported the massacre, and this is actually the most terrifying. Even the •nobles• representing the •sublime intelligentsia• showed that their rotten uniform is more important than the cries of tortured victims and Christian values. And traditionally, they could plunder the victims• possessions making hay while the sun shines. is is so standard. And isn•t it nasty to bring the bloody money home~ One can explain the events with fear, but the plundering that followed showed moral degradation of the whole society. One can assume that the properties were pillaged by greedy ordinary people, but the police who were supposed to protect them also participated. us, considering that attitude towards people•s individual and property rights, the law, and moral values in all social classes, it becomes evident that a bloody revolution was just a question of time. And nothing has changed.

e evaluation of the authorities• actions or passivity seems to run through all discussions. ere is virtually no approval, but simultaneously there is a clearly expressed desire to justify. A predominant tendency, however, is the one of criticism and judgment. And the range of criticism is extremely wide: from accusations of weakness and incompetence (criminal inactivity) to the ones of committing a genocide and a war crime (criminal activity). Another thing that has been emphasized and judged accordingly is the intention to hush the case up without disgracing the uniform.

e issue of the authorities is generally clear, there are hardly any illusions regarding their actions. And the attitude towards the state has always remained the same, it is blamed and made responsible for everything, even for things it was not guilty of.

But I'm more interested in something else: the quietness of the Russian public opinion. After all, they were not peasants. I think it was a very bad sign indicating a serious illness of the Russian Empire and the Russian society. But we know anyway that there isn't much time left till the end comes.

But the peasants (i.e. the lower class of the society) and their historical memory are not a simple issue. On the one hand, my father born in 1926 who grew up in Blagoveshchensk had no idea about the subject and couldn't say anything about it. On the other,

Grandpa Parygin told us about it when we were children. And from what he said we could feel that the Cossacks were deeply affected by their participation in that operation.

I found out about these events from my grandma who lived in Blagoveshchensk at the beginning of the previous century. (...) She did not witness the massacre herself, because she was born eight years later. But she remembered the Chinese living in the pre-revolutionary city (they returned a few years after the slaughter) and she always regarded them as extremely decent people, who did not cheat children in their shops, and hard-working, too. She couldn't explain how and why they suddenly decided to expel foreigners from the city. I long considered her stories as exaggerated or even invented, and then I simply forgot all about them.

Finally, an analysis conducted by a professional researcher deserves special attention:

V. I. Dyatlov, the author of an excellent article about the Blagoveshchensk case, is not right thinking that it was later completely forgotten. It was recalled by Transbaikalian Cossacks whose units took part in this genocide. Nikolai Ivanovich Bogomyakov, a Transbaikalian Cossack who was the only one left from the family liquidated in Stalin's time (he himself was imprisoned for 26 years in the Stalin and Khrushchev era and died in 1983) and wrote under the pseudonym of Serebryakov, was the author of a book entitled *Nachalo i konets Zabaikal'skogo voiska* (officially published) based mostly on the recollections of Transbaikalian Cossacks he encountered. ... Both he and many of his sources were convinced that the tragic destruction of Transbaikalian Cossacks was a kind of boomerang of fate, i.e. its merciless punishment for their cruelties, mainly of the early 20th century, especially the ones of 1900 and 1904 against the Chinese, particularly the Blagoveshchensk incident. They did not see it as a sign of justice, just as the

•T%" B ^"% %" ' _ }# Ž

principles of the universe where cruelties are later experienced by the ones who once caused them. The general spirit of the statements was: •we had done the most bestial and shameful things and we got what we deserved. These bestial and shameful things are ~~and~~ disgraceful as such, ethically, not technically, according to Bogomyakov and some of his sources, since they all had to suffer for them.

Instead of Conclusions. The Issue of Topicality

All the sources quoted above (and the unquoted as well, I can assure you) are full of emotions. One can even talk about intense passionate (or, just in case, hardly any) indifferent or intellectually distanced responses and comments. The prevailing reactions are ostentatious manifestations of people's lists of personal values, ideological and sometimes political viewpoints. Even seemingly rigid in terms of form and analytical texts have not managed to avoid passionate judgment.

Attempts to find the reason for this situation inevitably reveal that it is the nature of the events itself. Reading about the latter one does it really difficult to remain indifferent. Nonetheless, over a century has passed since the incident. It is a whole era of numerous mass cruelties, conscious and cold-blooded exterminations of millions of people. And of getting used to such atrocities.

What scares us here is the common nature of the events, the realization that such unnatural and monstrous violence can be used by the neighbors. Ordinary people we live close to, associate and form various relationships with. And not some invisible external powers that do not augur well. From the abstract sphere of anonymity and statistics showing human losses counted in millions violence enters the sphere of everyday life. The familiar word "neighbor" gains a terrifying metaphorical meaning.

Therefore, the dominant notion is to understand or perceive this subject, and problem, as extremely topical and contemporary. And it is not only from the perspective of a potential recurrence of the situation, after all the state is in decay, there is a popular anti-migrant feeling and there have been numerous acts of violence against foreign intruders.

The first question that comes to your mind is: Is it possible at all these days? And then you start asking yourself: Is it possible anywhere else outside

³³ Ya. T. Gross. Sosedni. Istoriya unichtozheniya evreiskogo mesta, translated from Polish by V. S. Kulagina-Yartseva, Foreword by A. Michnik, Moscow: "Detskiy mir" publishing house, 2002.

Russia~• My answer is,„it is possible everywhere, where the government evades its responsibility; the range of pogroms can only be determined by the extent of passivity displayed by the authorities. Unfortunately, there are always people who want to liquidate others.

It is understandable, and terrifying. • Knock on wood but I am really scared of this barely controlled aggression. Someone will do nothing but scream but someone else might as well take out a knife.Ž And the conclusion follows:
• The Blagoveshchensk catastrophe was Russia's step into the Time of Troubles.Ž

But it is mainly about us. How should we now live with the memory of this incident~ • I wonder if we are ripe for showing repentance/apologizing for exterminating a few thousand innocent Chinese near Blagoveshchensk in 1900.Ž Repentance is understood not as a collective externally imposed guilt complex but as an inner emotion and taking inner moral responsibility for the ancestors' actions. For the inheritance that cannot and must not be denied. Repentance is the only reliable guarantee that the past actions will not be repeated. It is an indicator of the society's maturity. And a transition from the issues of collective resistance or collective responsibility to individual choices.

Maciej Janowski wrote about a reaction of the Polish society to the situation described in the book by J.T. Gross:

... to take note of it without trying to deny it and live on conscious of the fact that your own people, like any other, have good and bad, beautiful and nasty pages in their history.Ž

Similarly to the situation in Poland, it is not the only position and not the prevailing one in the discussion.

Still today, some believe that recognizing the dark pages of national history is a reflection of social maturity and a moral obligation, while others are convinced that defending the good name of the people is a fundamental obligation of patriotism. Because both positions are founded not on empirical knowledge, but on principles of worldview, it would be a mistake to believe that they could be altered by historical study.

Indeed, but historical research can attract public attention to the problem in question, provoke a discussion, face people with issues that cannot be dismissed. It can be people words and images they sometimes need so badly. Naturally, the relation to the Blagoveshchensk events in

³⁴M. Janowski, Jedwabne, July 10, 1941: A Discussion of the Events of a Day, *Photocor et Contra*, Ž May...August 2011, p. 155 [quoted from the Russian translation].

³⁵Ibid., p. 161.

•T%" B ^"% %" ' _ }# Ž

Russian contemporary society cannot be compared with Poland's response to the Jedwabne massacre, in terms of the scope of discussion, the possibility to avoid moral, axiological and ideological choices, or the depth of understanding. But the fact that the subject has been restored to historical memory and that it does not leave the ones aware of it indifferent instills some optimism.

Victor Dyatlov

•Blegoveshensk UtopiaŽ: Historical Memory and Historical Responsibility

Abstract

Tragic events in 1900 in Blegoveshensk suddenly became the subject of active internet and mass media discussions. The problem of historical responsibility and historical memory spontaneously appears, being discussed and what is more important being relived. Did it really happen? Who is to blame? Could our forefathers do this? If yes then why? How should we, their descendants react? Should we? Should we remember and recall the terrible and shameful events? Should we take the skeletons out from the cupboards? It should be mentioned that this topic is of great interest in China. Won't it be harmful for the interest of our country and for the presently living generation to mention about these events? Are we responsible for everything that our forefathers did? If yes, then in what way? Can be a nation to blame? Are there bad nations? Should some nations be always historically guilty towards other nations? Should there be collective responsibility? Up to juridical consequences? Is it possible to understand and explain what had happened and behavior of those ones who took part directly or indirectly? What does it mean to learn a lesson? Is it a duty or personal reflection to confess?

Keywords: historical memory, historical responsibility, Blegoveshensk, Russia, China.

ZASADY I REGULACJE PRZYGOTOWYWANIA TEKSTU DO PUBLIKOWANIA W *ÆSENSUS HISTORIAE. STUDIA INTERDISCIPLINARNE*

Wszelkie prace przygotowane z zamiarem ich opublikowania w kwartalniku *ÆSensus Historiae. Studia interdyscyplinarne* należy przekazać w postaci plików tekstowych w jednym z wymienionych formatów: .rtf, .doc, .docx lub .odt i przesłać na internetowy adres do korespondencji: sensus222@gmail.com. Pliki nie powinny przekraczać objętości 1,0-1,5 ark. wyd. (1 ark. wyd. = 40 tysięcy znaków wraz ze spacjami). Ilustracje do tekstu należy dołączyć osobno jako pliki .jpg lub .tiff o objętości przynajmniej 1 MB. Do tekstu publikacji należy dołączyć streszczenie w j. polskim i j. angielskim (wraz z tłumaczeniem tytułu oraz słowami kluczowymi) oraz krótki not o autorze, która powinna zawierać przede wszystkim stopień naukowy, miejsce pracy, zainteresowania badawcze i najważniejsze publikacje.

Teksty powinny być pisane czcionką Times New Roman wielkością 11 lub 12 pkt. bez stosowania dzielenia wyrazów, interlinia 1-1,5. W przypadku używania czcionki szczególnej (np. j. greckiego, j. hebrajskiego, znaków fonetycznych j. praindoeuropejskiego, etc) należy czcionkę dołączyć w osobnym pliku. Wskazane jest unikanie specjalnego formatowania.

Przypisy, zgodnie z nadrzędnymi zasadami obowiązującymi dla prac naukowych, nie powinny wprowadzać w błąd. Preferowany jest ich zapis w systemie klasycznym (tradycyjnym) właściwym dla danego języka tekstu. Dopuszczalny jest zapis w systemie harwardzkim lub numerycznym, o ile nie narusza wspomnianej zasady.

Tekst przygotowany do publikacji w języku obcym jest sprawdzany pod względem językowym przez specjalistów tzw. native speakerów. Przekłady na język polski są również sprawdzane przez wybitnych tłumaczy danego języka.

Każda rozprawa jest poddawana recenzji przez co najmniej dwóch recenzentów spoza komitetu redakcyjnego i rady naukowej czasopisma. W przypadku tekstów powstałych w języku obcym, co najmniej jeden recenzent jest powoływany w instytucji zagranicznej innej niż narodowość autora. Zarówno recenzenci, jak i autorzy pozostają dla siebie anonimowi. Recenzja ma formę pisemną i kończy się jednoznacznym wnioskiem co do dopuszczenia do publikacji lub odrzucenia tekstu. Recenzenci posługują się formularzem recenzyjnym. W ten sposób wszystkie teksty oceniane są według ujednoczonych kryteriów. O konkluzjach poszczególnych recenzji autor zostaje poinformowany natychmiast po ich otrzymaniu. Od roku 2011 nazwiska recenzentów współpracujących z kwartalnikiem *ÆSensus Historiae* publikowane są każdorazowo w ostatnim numerze za dany rok kalendarzowy roku.

W stosunku do tekstów przyjętych do publikacji redakcja kwartalnika przestrzega zasad rzetelności i uczciwości naukowej, w tym tzw. zaporę ghostwritingów oraz z tzw. guest authorship lub honorary authorship. Przy zgłoszeniu tekstu z zamiarem publikowania w *ÆSensus Historiae* przez więcej niż jednego autora redakcja wymaga ujawnienia wkładu poszczególnych autorów w powstanie publikacji. Od autorów przyjętych do druku tekstów redakcja wymaga informacji o źródłach finansowania publikacji (granty, instytucje naukowo-badawcze, stowarzyszenia), oraz osobnego złożenia deklaracji: (1) o autentyczności i oryginalności przyjętego do publikacji tekstu oraz (2) o nienaruszaniu praw autorskich osób trzecich. Wydawca z zasady nie płać honorariów za teksty przyjęte do publikacji, chyba że postanowi inaczej.